大清光緒九年

外埠售報處
北京前門外廊房頭條胡同申昌號又集文閣書畫室◎天津紫竹林舊慶東堂子間壁沈竹君○牛庄魚市口信裕隆南棧正和昌信局恭張甫○烟臺敬業書院○南京金陵門東營呂宅內李佑之○武昌糧道街德興察貨店○漢口仁濟關道署前申昌○九江鈺昌新至昌仁信局○安慶馬檯江友馥又小南門內羅春台○揚州府新城內六餘巷劉德之又灣子街協順料貨店巷興隆報房又與隆巷北巷劉承恩又[illegible]亭王復興四處○江西省城羅春臺乾昌至泰盛恆源絳昌信局○蘇州圓門城內都亭橋河沿街銅錫店內黃星齋觀前察院場西申昌號○保定至泰盛信局○

申報

杭州城中三元坊申昌號福州城外南臺福利洋行○寧波江北岸李姓記號內○溫州府前街廣祥茂號○香港中環循環日報館○廣東省城雙門底文選樓○廣西省城內胡萬昌信局○四川重慶府胡萬昌信局○湖南長沙府胡萬昌信局○清江胡萬昌信局其餘外埠皆由各信局及京報房代售

告白刊例
第一日每字取錢五文第二日至第七日每字取錢三文第八日起按日每字取錢二文半結算字數先以五十字之處爲率多則以十字遞加此啓

凡於新聞及詩古文詞論說等交本館應刊續門抄前者例不取分文惟原稿無論刊與不刊未能寄回

十一月十七日

第三千八百三十七號

上海華洋售報每張計錢十文　外埠則照遠近酌加寄費　（西歷一千八百八十三年十二月十六日即禮拜日）

毓秀堂畫傳出售

澄江王芸階先生爲名士也晚年嗜學畫法尤工客歲會製紅樓夢圖幾於洛陽紙貴茲復輯往古人物百六十幀題曰毓秀堂畫傳賢豪仙釋畸士名媛畢備洵神乎其技無美不臻矣爰亟爲石印大版裝訂成冊計每部四本收回工價洋一元售處悉遵舊例此佈

點石齋主人啓

開印各書目錄

本齋不惜重貲搜求各善本書籍用石印照相法印成出售此爲中國之創舉所有印成之書均不脛而走現在又有數種開印行將發兌其紙料印工墨色裝潢無一不精益求精足爲藝林清賞茲將書目開列於後計開　直行中版康熙字典　毓秀堂畫傳　此二種不日出書　經籍纂詁　年底告竣發賣　五經體註　十二月初印成　皇清經解　明春出書　文獻通考　明年印出　以上數種均皆開印尚有諸珍本待明年仿照陸續再行布知

點石齋主人啓

本齋告白

古今圖書集成早經購到惟日後開印就現在之屋舍機器均不敷用是以本齋於隣近處新近購得曠地將卽另建印書館前信致外洋速購機器多副一俟屋宇造成機器運到立卽開工有願附股者務祈速來預定此布

點石齋主人啓

籌辦借錢局餘意

借錢之舉立法簡易而用意亦最深遠有業之民勤儉自持一家數口得免凍餒固無待乎借錢然或生意減色坐食其本則所操之業爲不過謀什一之利以餬其口利不能生而本且日缺充其量不足以敷兩月之食至於所剩無幾卽欲改圖而力已不逮勢必消耗淨盡無復守株待兔之望然或膂力方剛尚可作無資之生活妻能禦窮亦藉女紅之值于能學業本煩反哺之勞康降而爲影店易而爲攤以一身贍一家則常不足以一事養一身則每有餘乃命運不齊或已年華垂暮稟資既薄時憂體質羸尪力不能支家多不遂欲其生死出入於艱苦勞碌之中而實有難堪則又不得不藉借錢以求活矣至於無業之人偷惰成淪落下賤本不知經營之道得錢輒用無意謀生其強者或流爲盜竊其弱者終至於乞丐雖有樂善之人無以挽回其性情而變化其志趣若此者卽借以錢亦徒濟其旬日之用而已然人生本非性懸陷溺既深無由振拔習而愈甚乃不可救且行善者視乎其力亦視乎其權値此無賴之民而勢利之見中之鄙夷之念又中之雖有力與權而無所設施也人生所重者性命迫於饑寒而爲盜賊犯法當死忍於饑寒而爲道殣不犯法亦死稍有知識者此際亦有權衡苟得一幸免饑寒之法何樂不爲平情論之甘於陷溺者十之三其餘皆藉有望焉利苟可圖雖徼而愈於盜賊之行險身苟可養雖苦而免於餓殍之無生惟此愛惜性命之一念天良隨之而發而借錢者之權術行乎其間所以保全者誠不少也故借錢之舉事雖細瑣而有此兩等人之受惠其功德直參乎天地之生成矣雖然事則易行而恩實難偏也今各直省通都大會之中熙熙攘攘不可以數計其須借錢以營生者十人殆居六七若揚州初立之章程固僅可行於鄉村市集而未能仿乎通都大會者也或曰以其地之紳富贍其地之貧民各捐各辦隨境而殊其錢不必拘多少借法亦無事雷同但使有資之家惻念小經紀之本情形且更推寬夫無資謀食飢寒迫情不得已勢無奈何之流弊而預爲防維不借重貲廣施其惠則十人而養其五已可免五人之潦倒而盜竊乞丐之徒藉跡必去其大半豈非地方之幸哉顧借錢則一而所以借之之法不妨或異詳閱揚州章程凡借戶每日拔還略如西幫之放印子錢惟不加利而已比如印子錢本十千者日還一百文至一百二十天而畢已納息錢二千今則還至百日仍滿十千夫貧民典質衣具冬夏互換隨時納利不過二分而幾次出入去年當本十千者今年必多一二千質物愈多納利愈紛偶有屆期而錢不應手者必至滿贖追數年以來物則日少錢則日窘不啻以辛苦之資爲當商所盤剝名爲便民而實則厲民流弊不可究詰利輕者如此其印子錢之重利其害更何底耶今大張曉諭謂不取分毫之利彼必欣然而來蓋有利之錢忽焉無利肩販小生意竭一日之勞苟千文之本變而于五十以其零數歸本不過二十日業已償清此千文者皆爲已有卽不必再借矣但令每日提此五十文之外能賺百餘錢不吸烏烟不嗜飲酒佐以妻子之辛苦一家飽煖有餘矣故籌定章程之日不以不敷借給爲憂者爲其以借始者不必以借終此月贖甲後月卽可贖乙周而復始孳息無窮止此千串萬串之錢而利賴一方恢恢乎有餘也所慮者立法之初如此算計而借錢之人往往不符其算耳世風不古奢費日甚鄉村樸實尙足支持而通都大會之中正不可知卽以鴉片論之目前沾染者十之七八且大抵爲世而窮謀食之餘兼籌此費能分日拔還按期清償者有幾人哉僕見昨報杭州傳來信息謂近設借錢之局具保者紛紛幾於戶限爲穿深恐無以持其後因知此章之宜有變通也夫杭州一大省會也五方雜處窮民固多於他郡借錢者雖有保人而爲之保者未必皆有代償之力設不能還而追比之擾擾之政非創行善舉之初意也相率效尤勢且靑蚨飛去不復飛來窮民可憫而刁民亦可惡司其事者爲之束手奈何竊以如杭州者非集資數百千可以草草設局者必得有力之善士移典當之架本以廣爲借給而於利息一層仍不妨酌收幾厘以資周轉而垂永久否則良法美意格於境異勢殊誠恐有爲善之名而無爲善之實矣然豈惟杭州也歟哉

上諭恭錄

○十一月初二日奉
旨鄭溥元補授刑科掌印給事中欽此同日奉
上諭富華奏神靈顯應請
頒匾額一摺熱河獅子溝　龍王廟向著靈應本年夏間河水驟漲冲決台壩民廬官廨多被淹灌情形甚重經前任都統率屬虔詣　龍王廟祈禱旋獲晴霽水勢漸平轉危爲安實深寅感着南書房翰林恭書匾額一方交熱河都統祗領敬謹懸挂以答
神庥欽此○初四日奉
上諭御史英欑奏宗人府所屬近光一案請飭再行詳酌等語前據宗人府奏佐領近光侵蝕族中藍甲銀兩當經交部議處嗣據兵部議以革職該御史所奏着毋庸議欽此同日奉
上諭御史叅機奏請飭修八旗幼官學或附入官學考課酌加教習獎敘一摺著管理幼官學大臣議奏欽此○初五日奉
旨前任伊犁額魯特領隊大臣副都統衛特爾慶阿着賞給頭等侍衛仍在乾清門行走欽此

粵事匯聞

○香港西字報載有廣東信息云日來廣東整頓邊防操練兵勇甚爲認眞兵官皆乘馬往來各城門嚴稽查晚間不許人出入營官又出示約束兵需用食物皆須出錢購諸市上不准稍有滋擾犯者以軍法從事又云本月初八日駐粵美國領事官刊有單張曉諭各商人略謂前傳中朝彭大司馬告示業向華官詰問此示是否係

大叻騷所出華官答以不知現在此事尚須查究并當設法保護各商人得以安業也

汕頭信息

◯汕頭郵信云十月二十六日及本月初一日汕頭連到載兵船兩隻刻下該處縫工生意甚忙蓋因製備兵勇號衣故也

都門近事

◯輦轂之下俗云富人繁無論大家小戶凡飲食炊爨皆以煤灶爲之然所燒灰土及破瓦殘磚又皆委棄街頭日積月累漸將街巷壅塞甚有高踰門國者今秋雨水暴注地溝猝不能洩街巷積水甚深灌入民居浸塌房屋不一而足近有打磨廠葉恆泰等戶倡議雇用夫役淸除街道已稟請察院出示曉諭甲鋪人等矣◯崇文門內東四牌樓十一條胡同有姬振東者年三十許貧販爲生素有膂力好拳勇上月二十一夜二更時聞有二人踰垣進院知爲行竊而來者即徐起整衣持鐵尺一柄伏於寢門旁比賊將門撬開探首欲入姬即攘臂一揮作當頭之棒喝賊昏絕倒地在後一賊早已奔竄追之不及街鄰聞嚮持燈集視而賊復蘇然不能遁逃矣守候天曉將賊送交兵馬司審訊聞該賊係穿窬老手犯案甚多不待刑求已供出同黨五七人現已派捕往緝矣

津沽近信

◯天津現錢既少銀根又緊自十月廿九三十日連閉錢鋪兩家印子房一家後洋價每元僅換津錢二千文一時人心惶惶幸地方官出示曉諭換錢取帖許對搭通行或約日期通融辦理不得故意索取現錢以致措手不及有此示諭人心始安洋價遂平復如初矣◯天津各典常年於十一月十五日減利今年經府縣上詳藩憲提前于十一月初一日減讓以便取贖煌煌告示張貼通衢無如水災浩大市景艱難取贖者仍寥寥無幾云

命案報官

◯天津楊回庄子去城七十里類多回教中人楊係此中大姓也回教尊稱之曰爸有稻地兩頃餘瓦房一所騾馬車輛無不畢備固一小康家也前妻早故遺下一子續娶復生二子現俱長成孟氏又生子年十一歲楊爸已在花甲外矣孟以無母向未親歡挈妻並子屏居在外年歲歉薄衣食難周而仲季居然席豐履厚季子名六年少無知仲氏則撥草尋蛇嘗以乃兒爲眼中之釘肉中之刺今冬刈稻孟不合在園場上竊取稻東若干楊爸忿不能忍而仲氏又縱恿之父子兩人覓孟毒打宛轉乞憐終不釋手孟竟斃于杖下當奏手時孟之十一齡幼子號哭求救至是孀母仲寬經鄉鄰萬爸調停令楊給錢一千吊俾該氏養生教子將私和矣有某守備以事關倫紀恐有未便已將全案送縣縣中驗明屬實將仲氏帶回收禁諺云虎毒不食兒楊爸此舉已屬非是況又有加功之乃弟哉

左侯請假

◯聞兩江督憲左侯相以年老多病奏請開缺有奉到　諭旨賞假兩個月安心調理毋庸開缺之信想目前時事多艱南洋各事　朝廷以侯相爲長城之倚政體獲痊定當銷假任事也

甬東近事

◯今年甯波四鄉晚稻收成頗稱豐稔而所需棉花布疋皆由紹屬販運無如該處今歲收成大減甯屬鄉農之有餘粟者咸欲以粟易布置衣禦寒故日來穀價日賤而布價日貴也◯日來城廂內外小竊之案日有所聞甚有一街之上一夕之間此也踰垣彼也穿壁在居民之有力者尚可報官請捕無力者惟有怨訾痛恨而已

吳中近事

◯蘇城厲楊巷成衣店主名小和尙蕩口人專做公館及紳宦家生意巷中成衣鋪凡三家推爲巨擘焉積年素有虧空每在某公館老太太處移挪彌補近因某太太赴滬一時債主逼集小和尙尋思無計先令其母回家托言收稻暗將室中所有運去初九日小和尙一去不歸杳無蹤跡店中尙有圖夥作夜工明晨竟室如懸磬知其必然逃遁遂各散去僅存作檯板四塊長凳數條而已聞計所虧各處欵項大約三四百元云◯蘇省各棧口由縣簽差提佃戶謂之捉雞大叔此等人每縣需差數百往往不敷雇各手藝失業及諸無賴充之至鄉則今日趙錢明日孫李如賓鴻代燕焉有甲乙兩差者爲某棧至婁門外某佃催租甲誘佃以甘言謂明日可在彼身上了結先索取勞金七百文佃允付之誰明日易丙丁兩差來告以故丙丁不知仍將佃帶縣管押云◯北街橫巷某賈於外省每歲如賓鴻南北一度回家前妻生二女長年十餘歲次八九歲繼妻某氏係醫於外府始作繼室繼因得一子而扶正者氏恃其母以子貴夜郎自大溺愛其子愈於掌珍錦衣繡褓食非魚肉不下箸以致飽煖太過體質脆弱去年得食積漸成鼓脹面黃肌瘦日益危怯其待前氏之二女甚酷食惟蔬食衣祇蘆絮洒掃供役虐使女婢如稍不遂意輒以鞭管二女奉事唯謹毫無怨言且德性幽閒丰姿綽約居然一鄉翹楚鄰里咸羨之今年春其子病益甚氏憂之遷怒於女待二女益苛適某歸親族告知家事某方計無所出幸二女賢聲久聞里隣委禽者踵相接某卽擇定兩家各締婚一并囑冰人說合願作養媳遂爲兩婿家領去二女皆不忍離母依依惜別某目示以意始掩泣不敢言嗣某復以經商出外因厭其在外另置一妾今秋氏子竟以痨瘵死氏哭之痛屢不欲生皆爲傭嫗勸救迨又聞其夫買妾之信憂鬱成疾延醫調治已入膏肓竟於上月去世雖致函速某歸而某尙未到幸二女舁歸送終報知親族哭奠殯殮一一如禮觀者咸多二女之賢而歎某氏之不知愛惜云

臨別贈言

◯美總領事德君回國日期已列前報茲悉前日滬上各國領事共晤德君略言其在滬辦事之善回國後必膺懋賞並望其再臨滬瀆等語德君以謙詞謝之并聞總領事之缺卽以哲副領事接任云

竊案彙誌

◯租界小竊甲於他處甚有衣服麗都而行蹤詭譎者令人防不勝防法租界新街五號口某花烟館中前曾有客住宿兼在英租界犯事破案後供出尙有洋元物件寄在烟館內英包探帶賊於十三日至該花烟館吊贓適該花烟館於隔夜又接一客正在睡起時適樓下吊贓人至一時人多嘴雜樓上之客乘閒竊該妓棉夾女襖各一件綢裙一條烟鎗兩支又將別人之元色風兜竊去及吊贓人去該烟館已不見樓上客檢衣服烟鎗亦歸烏有當時開單報捕尙不敢指明宿客所竊法捕房得報之下着汝包探嚴查前晚發到一人形跡可疑指上帶包金銅戒三個自稱湖南人名王雨林從吳淞到滬要捉船兩艘每艘裝兵五百名立候應用等語後經包探將花烟館人喚到認明其人尙以謊話詬詈法包探聞王曾有質票乃租界長順質鋪所掛復往杳明當物實有棉夾女襖及裙等物旋激押店夥將人認明無誤卽解送捕房詎袖中落出元色風兜卽是原贓昨日解訊王雨林初供在吳淞劉營當差到滬住小東門外夏忠源船行夏秋堂處失主韓周氏投案呈失單稱於十三日失去王司馬詰之王雨林供認行竊押票當被拘時遺失王司馬着將王雨林管押候傳到夏秋堂詰問認識與否有無物件再爲核辦◯又洋貨店夥朱鶴年扭送一人據供在櫃檯竊紅呢一塊計有丈許當時經捕搜出四開洋四元假玉鐲一隻灰皮一塊假表一隻質押票十一紙小剪刀一把王司馬詰之其人供名陳阿福杭州人本作長隨現因謀事到申已有日餘住城內新悅來棧剪刀是昨日在河浜上所買可以對証質票均是已物王司馬研詰再三矢口不認王司馬着管押嚴比◯又原告周趙氏稱丈夫在林先生處教書近因脚痛由我攙扶到館門上之鎖經賊扭斷竊去銅燈台水烟袋各一件幸鄰人見賊呼喊由我弟捉住原贓在其手中今並將斷鎖呈驗王司馬詰之張東生供甯波人認竊不諱王司馬判責四十板枷號二十天贓交失主領去◯又法包探獲到在彩視街圖竊之王阿福係新衙門甫經釋出者法包探見形狀可疑搜出外國骰子一把王司馬判責四十板枷號二十天

賭案送縣

◯法公堂昨據埔房解到因賭構衅一案據朱德茂供稱今年六十二歲擺攤賣橘子炒豆曾有骰子六顆係玩耍擲物者並

有人來硬借錢文說是捕班夥計被其同黨將我痛打徧體落泥拉脫髮辮因將其人扭住經巡捕送案等語法包探將搜出之當押票三張鐵小練一條上有小銅鎖一具打印子錢小摺一个朱德茂之骰子六顆呈案王司馬詰之解案人供名張阿金乃縣署捕夥禁地陳阿囡名下鐵練是獲到人犯即作手銬者因朱攔賭攤我贏得錢二百文不肯給錢反趁我無備打我一下竟將一齒打落朱德茂稱伊名龍鏢並非張阿金王司馬詰問小摺何用張稱此是人家會項因會散去按月分兩次取錢四百文立此記數王司馬諭既在縣署爲捕夥着將張阿金連鐵練質票一併送縣辦理

英界公堂瑣案

○前據秦浩控楊某欠洋七百餘元由前陳太守飭差提楊到案供與秦因賣買股分票欠洋五百餘元光景太守斷令楊繳洋五百元交保具限後楊先繳三百元求准寬限再繳旋據楊又具呈稱曾被陳怡和欠銀一百九十餘兩請爲提追俾償秦欵黃太守不准着自向索取在案前日由楊妻楊張氏遣抱稟稱丈夫向陳索欠無着急迫萬分已於前日吞烟身死求請提陳追銀太守着候批示○前有妓院傭人陳錦昌等與妓洪小寶互控欠洋撤物由前陳太守訊供陳等供被洪共欠洋千元有零均有票據是案洪供欠洋是實惟被撤衣飾物件開單呈閱陳等堅不承認因斷令洪繳洋五百元給領完案嗣後洪先繳洋三百五十元給陳等又續繳洋一百五十元陳等不願具領尙圖照數追足陳太守交卸時將此洋移交黃太守陳等又請提洪追洋不准陳等又稟稱在案之洋一百五十元本欲具領因被房科鄧姓勒買洋十五十元尙未領等語太守查此洋存在帳房本可當堂具領與房科無干任意妄言情殊可惡前日晚堂傳陳等到案先笞陳八十板再掌頰六十下命當堂覓保領洋完結○與隆洋行東控買辦譚愼芝虧銀并有某客訴稱曾有皮帶羊皮等貨交樣與買辦看過合意將貨送到洋行適買辦被洋東控請管押由往收回原貨詎被洋東扣留請爲發還等情黃太守飭即具詞呈候照會德國領事會訊核辦等因已列前報茲悉與隆仁東控譚用空銀萬餘兩尙有客貨被用去銀者共有三萬餘兩內有十餘戶尙須細查或銀應洋東付者或歸譚理者惟譚管押在案昨據該客馬瑞和號稟訴貨價値銀二千餘兩裕亨號舉稱被譚代綢價銀一千三百餘兩萬順禮協記稟覆欠貨銀四百三十餘兩譚曾言將自來火二十箱抵欠尙未出貨施繙譯譜該貨辦往來據多不止此數訴均令禮拜一午前投本公館候占正領事官查訊懲辦黃太守允之

玉器助賑

○有致書籌賑諸君而以玉器數事助賑者物雖小志足嘉也其書曰籌賑公所諸位先生大人閣下敬啓者閱誦申報知東直沈災至重仰賴大君子設局籌捐義聞仁聲令人望風頂禮鄙人身處完善之區想彼流離之景具有惻隱能不動情無如力與願違有懷莫遂聊檢篋存得翠玉小佩三件玉環二隻玉表墜四枚擬欲變價充賑奈區區薄物得値無多伏思貴局廣募之大開此捐助物件一端效而行之必有接踵而至者累集成數即仿洋人拍賣之法訂期結値發售買者明知爲助賑之物自不忍輕値圖廉且能動人善念於賑務不無裨補謹將該件托蘇州普安堂轉呈尊處即請察收惟希鈞酌施行并將蕪函登報銘感無極謹啓

閩省還珠氏頓首

十一月初五日蕭山湯味之太史乞賑書

○少欽年伯大人閣下闊別數年殊深積想去年道經滬上祇以重服在身未便造次晉謁而依戀之私實無刻不縈馳左右比敬維履祉延和潭祺納祐遐瞻芝采式洽頌私茲敬懇者今秋七月間連番霪雨疊次風潮敝邑南沙一帶綿亘七八十里瀕海居民重遭漂沒死者既莫名慘默生亦殘喘難延目睹情形實堪憫惻雖經城鄉善士竭力籌資而蕭邑殷富無多實難敷衍轉瞬嚴冬黯合風雲交加必有飢餓凍死之人伏求老伯大人一視同仁俯賜代爲募捐不拘多寡速籌速寄俾敝邑災黎亦得均沾惠澤則感荷鴻慈實同覆載臨穎迫切不勝引領之至專肅函懇敬請善安附呈押册鵠候福音

年愚姪制湯鼎恒敬啓

右啓

蕭山一邑被風潮水災甚湯味之世大兄來書告急乞賑無如日來申江市面銀根甚枯各業大爲受軋以致募捐頗不易辦再兼順直山東各賑疊次追欲向難應解焦灼萬分蕭山縣境豈敢膜視務請同鄉當消破格解囊指明浙捐以濟災黎不勝代叩之至少欽附啓

題可園居士東省募賑册

○水旱生偏災聖世不能免山左聖人鄉今歲患非淺秋風決瓠子哀鴻哀命舛泛濫漫田疇流離到雞犬皇仁憫災黎鄭重星使遣發帑賑不邊截漕運又轉太息千餘里萬家剩殘喘救災兼憫鄰江南士好善頻年災區多晉豫皖南北亢旱餘赤地横流成澤國黎民罹子遺三省己蕩析東省又告災鄉鄰及卽墨生民痛其魚實防未能塞慳命爭波臣面目多菜色錫山有善人平生拯饑溺首倡既勞心今茲更努力救民於水火殊活民兆億百福會臻餘慶自善積

如皐張雲生初稿

薄游申江寓於大雅客會張拱垣同琴妹亦在焉話別偶占卽請指政

○一片簫聲下鳳臺雙雙吹向海天來只愁驪唱催儂去辜負江樓醉玉杯

雲逵甫草

菊秋十七日爲家尊七十生辰余羣從兄弟因設家宴稱觴誌慶時籬菊盛開移置堂上黃葩紫蕊光耀席間爰擬題分詠駿哥得烟菊露菊驥哥得菊友菊隱騏哥得醉菊菊仙駒弟得菊壽菊仙把菊余亦占菊壽菊隱菊友三首雖巴唱雜陳見哂大雅然亦家庭樂事也錄請諸大吟壇郢政

○不辨深叢與淺叢霏霏漠漠小籬東香迷細雨千絲裏淡入斜陽一抹中月下但教聞馥郁霧餘彌覺逗朦朧幽人一笑逢何處携手清芬滿袖籠 烟菊

○愈鮮妍裏愈芬芳昨夜天公灑溉忙溥禾小籬香滴滴間吟老圃影瀟瀟烟姿潔白宜侵曉風景扶疎欲傲霜自是餐英慣幽客明珠十斛當欄檻 露菊

○亭亭獨立傲霜姿肯許高蹤百卉追慣伴松身歡古處若論蘭臭未差池白衣坐對宜斟酒綠鬢相看喜插枝一笑清風開徑望芳心惟有白雲知 菊友

○占取烟霞一席高餐英新詠續離騷籬栽彭澤心偏遠徑許羊求訪或豈如此性情人共淡想他富貴俗稱豪林逋只有梅花伴未許簷風再學陶 菊隱

○徙倚東籬懶不歸風流陶令是耶非幾重香夢酣清露半晌醺顏對落暉扶影還疑人與淡垂頭可許蝶相邀醉鄉渠亦封侯相送酒多應倩白衣 醉菊

○秀骨珊珊絕點埃赤松黃石與追陪李青蓮已吟詩待萼綠華還送酒來耐冷風光壽紫嶠餐英滋味想蓬萊秦皇漢武眞無謂老向塵寰逐幾回 菊仙

○延齡爾亦大丹還酒吸霞光好駐顏別有精神耐霜後轉添爛漫向人間寒枝獨立低扶杖驪儋多芳靜樂山記取年年重九日携尊視向翠凝灣 菊壽

○遮莫前身是偓佺金風飛度九秋天白雲鄉裏欣簪鬢黃石公邊笑拍肩落落霜前軒傲骨飄飄塵外記靈緣清奇自是瑤臺品誰把芳名屬衣仙 菊仙

○鮮芳剛喜綠橙攙更折黃花入手摩一掬秋心孤賞檢幾枝踈蕊晚香多盃停夜月依依影補寒烟落落歌還插帽簷歸去好霜莖露葉自婆娑 把菊

○芝蘭臭味久交襟又向東籬結賞音九日登高知已話一番冒雨故人心傲霜骨格君如我似水交情淡更深使入歲寒圖裏畫芳盟也不愧苔岑 菊友

○爾亦號吟招隱籬白衣歸去傲神仙山中富貴原無比塵世功名大可憐偶爲折腰輕粟與還將薄倖笑樊川馨香晚節彌珍重品在逃名巢許先 菊隱

○松身鶴性伴優游矍鑠欣看老圃頭如此精神宜五福獨教風景占千秋長生不藉金丹駐插鬢休添白髮愁我爲延齡多釀酒陶然一醉祝扶鳩 菊壽

鹽溪雲逵朱家驊錄艸

接錄上海陳家木橋金州礦務局內順直山東等處賑捐公所經收十一月十二日第廿八單 ○召災子二十員黃壽處求子病速愈各十員求病愈四員補過子求病愈各三

員不登名四月樓主八耦翠儂主我德馨室吳娴仲子退結軒雙瑞構費萬年青八戶各二員九齡童子煥雲寒月館善慶堂荊五齡童子無名氏無名申容居七戶各一員退思處半員南院賓火錢二千六百文廣隅錢八百文吟梅錢六百文隱名氏東對洋一員以上本城劍懸生經募善士廿六戶共交來英洋七十三員虛對開一個錢四千文〇酉裕莊交來學忍齋指助浙紹沙賑五十員惇德堂知非子起鳳堂三戶各十員〇餘慶堂由粵厚安德田手來揚惠實合元一百七兩四錢二分〇胡逸清三員栖湖碧螺山人北堂瑤壽妻兒病愈十二員海鹽富鄺安求病速愈念四員浙西無名下士一員雪鴻社第四次書畫潤錢八百八十三文〇福州裕昌洋行交來第七批林永堅伏二十員洪文祺求身體平安伏十員怡德堂伏六員林瑜郭正興各伏五員繼述堂吳資陽光霖堂番伏各四員鑄中子續捐伏三員仁春莊永順盛二戶各伏三員潤德堂陳瀛寧獻環堂講述堂盧三戶各番三員瑤林軒修德堂吳山子譚杰卿〻愼修堂蕭德堂敦愼堂盧彝經堂陵順星無名士同春發福盛昌安寧氏陳子勳美昌號愼修堂陳元亨堂貞升茂號如不及齋十九戶各伏二員敦德堂林益政堂范葆書堂賴星沙餘愛堂崇儉堂徐湘譚味真齋六戶各番二員張文炳張文燎林宅二三戶各洋二員同善堂萬里分季厚望愼德堂譚月三吳福隆德泰祥李發興許懋發德昌隆生順隆裕太隆生泰隆陳厚福愼承堂修身社同順號羅祥泰華伯元十九戶各伏一員強爲善伏一員十德堂林種義堂陳晉陽堂資陽種桂堂湘陰清心堂養正堂黃從善堂七戶各番一員鄭阿平張蔚南各洋半員善餘銀二角半春順號錢八百文實在力棉人錢五百文安記干福記帶草堂鄙瀛州堂彝梅鄒禮賜愛莫能助者郭承春林泰茂大生號葉寶來干積臣十二戶各錢四百文謝春曇錢六百文黃于才錢二百文又普安堂王子登經手許經紳番三十四圓行素堂潘二十圓求身病全愈人伏二十圓永思堂韓伏十圓會稽梁子雲番五圓梁以灝伏二圓鄭伯垣時思堂李又時思堂李三戶番各一圓李增廉番六角西河公捐笵敬錢十千文醒悟子求病速愈災消身安錢四千文淸河紹忍氏新安錢三千文敦恕堂張錢二千二百文珠山維新先生杳福錢二千文林有記吳毓巨眼見各錢一千文蘇雲孫錢六百文又兩浙木商客號籌設補捐大橋頭補捐錢十三千一百三十五文又伏票七圓小橋頭補捐錢七千二百六十五文又洋銀二圓又伏票二圓十地廟補捐錢二千二百文又洋銀半圓以上總共一百另八戶福州裕昌洋行莫瞻如王子芸經募共交來現銀一百九十二兩一錢三分

接錄蘇州天庫前電局內順直山東沙洲賑捐公所經收十一月初五日淸單　〇高郵學周恂卿先生來高郵州正堂龔捐錢十千文合洋九元又周潘氏謝病愈酬謝費十元又愛蓮室主人十元又戲月樓主人又于見香一元〇泰昶莊來林淸何氏添男幸毋子平安求椿庭以下合交平安五元補過延生子指捐直賑十元綵怡堂爲求病愈一元無力氏對開一個無力氏求病愈二元不留名求病愈二元又徐花紅席敬務助四元濟旨典酌楙和衣莊四元六齡童子省留頂禮二元汪來蘇字九百三十五號四戶五元顧雲翁募蘇字四百零四號六戶三元錢四百二十文〇潘仲溪先生來張海樓募醫字一百二十八號李國楨五元又一百二十九號臥雲居士五元蔣溪子募醫字二百五十三號緬柳館主人五元江雲詔募四省水災冊蘇字五十號無名氏十元以上四冊共來洋二十五元

上海北市絲業會館主施少欽經收順直山東江浙等處十一月十五日第一百三十三次賑捐淸單　〇福建南陽丹抗房求子平安洋十元保元堂由本埠王豫昌綢莊交來洋五元韋阿滙求毋氏病速愈指助山東洋二元以上一戶由姜忠鑰兄交來慈谿不留名洋二元常州瑞芝堂禾求女生產平安洋二元〇濟生典二元吟香居二元雁記二元五桂軒二元無能勸助子一元五角有心無力人一元編柳書屋一元藻記一元職思居一元有心齋半元張偉記半元張偉記半元張法記半元張成記半元以上十四戶由乍浦許審善堂經募太埠天生泰布號交來合共洋十六元〇山陰愼儒助紗汗衫一件今夏新製尙未試著即以移賑由寓滬山陰湯寄順成局來俟估銷再登合併聲明　原辦桃塢協賑同人啓

蘇省撫轅抄　〇十一月十四日候補府方德驥稟辭回上海洋藥局　分部郎中廖世昌辭行回籍赴都　候補通判陳寶樽松滬嚴家橋厘局來並謝六年分海運保舉四品銜　候補縣蔣璐稟知奉委發審局差　試用通道沙駿聲江陰人常州來謝委署吳縣敎諭事　典史沈介恆稟辭奉首府委赴江震兩縣監放孤貧口糧差　〇十五日蘇總捕同知徐致和稟謝奉飭知淮補　縣丞張克煊服闋稟到　候補府經歷兪同慶卸署華亭縣主簿事回　候補縣王嗣晉稟知奉委發審局差　又畢恭先謝六年分海運蒙保本班儘先前補用　又錢維崧稟銷長元學大成殿監工差

上海北市絲業會館主施善昌少欽氏叩托各埠代收直隸順天山東賑捐啓

啓者敝會館六月初四日登報經收震澤賑米賑捐至七月初一日震捐告止初二日接收山東賑捐八月二十日加收直隸順天兼收善士指捐江浙等處風潮水災賑捐照解賑局按日登報薪費供衆覽蒙各埠諸大善士來函據述賑捐洋信由局轉寄殊多週折請將捐冊寄交各埠代募經收即製收票取其便捷彙解來申等因具見好義急公感佩之至目前各業平淡勸捐不易順天首善重地放賑又刻不待緩仰懇諸君慨允代募足徵善與人同所有前後寄出捐冊函托各埠諸大善士不惜齒芬多多益善謹將台銜登明於左〇杭州　金元直侍御　沈協軒封翁杭州城內沈公館〇蘇州　金山如司馬蘇州城內西美巷郁祀分府錢唐金公館〇湖州　凱守梅封翁丁小舫司馬韋吉八上舍湖城仁濟善堂紳董〇寧波　盧君其淸　甬江新關江君少原江洋廣捐局〇漢口　黃君小舫漢口鎮四官殿下首永吉錢莊〇九江　李君耐三九江同源和茶棧〇盛澤　王星伯孝廉沈奏雲孝廉盛澤鎮敦仁里王公館〇閔行　黃海秋刺北街直隸州正堂章公館顯君秋園吳君虞臣夏秋田孝廉閔行普安堂紳董〇嘉善　洪君襄卿〇南潯　龐芸臯內翰蔣書箴孝廉南潯育嬰堂紳董〇震澤　談任齋善士周肯先孝廉沈君芝生徐君子貞〇章練塘　黎漢西遊戎守府署〇安徽莊子封太守〇安徽太湖縣刑席〇何幼仙茂才宜昌招商局文案處〇乍浦從善社諸同門〇江孚輪船賬房宋聘庭徐梅臣施系翀施子香

乙[illegible]

金桂茶園

十一月十七日演

天水關　余唐關　孫花園　雙泗洲　忠孝圖　馮[illegible]雷　馬上緣　烏龍院　落馬湖

十一月十七夜演

聚仙陣　二進宮　演火棍　打齋飯　割髮代首　頭二三四本盤絲洞

[illegible]茶園

十一月十七日演

大賜福　太行山　雙包案　桑園寄子　普球山　雙搖會　群英會　迴龍閣　春秋[illegible]　烈國[illegible]　絨花計

十一月十七夜演

定中原　雙天師　淸官冊　打櫻桃　四杰村　捉放曹　得意緣　宇宙鋒　十美圖　[illegible]嫖院

天仙茶園

十一月十七日演

大賜福　渭水河　萬佛山　打櫻桃　海潮珠　絮閣　打金枝　破洪州　攻[illegible]關

十一月十七夜演

御林郡　獨虎營　定軍山　雙搖會　牧羊卷　蕩湖船　翠屏山　全本十回　打小扛子

禮拜日拍賣

啓者十七日二點鐘在北泥城橋南首朱萬興木作場內因遷移將存貨拍賣紅樹板木頭鐵火爐及舊木板窗扶梯什木板等不計欲意者屆期面拍可也　陳泰豐白　乙[illegible]

禮拜一拍賣

准十八日兩點鐘在白大橋北首洋房內拍賣房間客堂臥房大小鐵床衣鏡自來燈檯椅床廚木器一應不計合意者至期面拍可也　德記行啓　乙[illegible]

禮拜二拍賣

啓者本行於禮拜二即十一月十九日十一點鐘在本棧內拍賣象牌老雄羊鴨牌羽毛象牌虎牌英牌元羽綫虎圈紅嗶嘰等貨如各實號欲拍者屆時請至可也此佈　丙[illegible]　十一月十七日　錦名洋行啓

禮拜三拍賣

啓者准二十日兩點鐘在寧波會館面前拍賣新平房一百七十餘間料木一塊因地板本難以造就故准定拍賣倘有合意者至期該處面拍可也隨帶定洋限五天出淸　德記行啓　乙[illegible]

屠戶覽

本廠欲包買牛羊生油凡屠戶願賣請到新閘大王廟對岸江蘇義水廠面議可也

禮拜四拍賣

啓者本月廿一日即禮拜四十一點鐘拍賣駱駝絨羽毛色羽綾八繒小呢六磅雙人七磅藍人紅魚鐘八磅四洋房五彩八繒雙八繒十磅鷹五子穿科原布九磅十二斜八繒十磅鷹八繒十碇十二五彩八繒二二碇神花旗八繒市布六十四綫藍雙路燈七十二綫紅雙路燈布七碇半頂七碇二二孔毫細斜文十四磅八繒魚鐘雙八繒十五碇跑鹿沖花洋斜市七八五彩八繒藍八繒疵市洋標等貨臨時此佈聞　丙[illegible]

十一月十七日　元芳行啓

尋屍

啓者茲有親屬一位於十一日往保大輪船回浙十二早到吳淞失足落水七十餘歲身高面長白鬚穿灰布棉袍藏青皮鵝綸袋頭戴帽圍棉鞋但有仁人君子見其屍身下落報信者謝花紅洋拾元決不食言　同孚茶居謹啓　乙[illegible]

失票

今遺失和源號亨莊票三紙第六十七號本月二十期票元五十兩又第六十八號本月二十期票元五十兩十九號本月十九期票元五十兩以上失票三紙共計洋元一伯五十兩俱是泰昇怡頭已向前途說明作爲廢紙無用望各寶莊號切勿收用泰昇啓乙[illegible]

新到孟河明醫

余前抱恙年久徧醫無效幸得費伯雄門生丁松溪醫治全愈今因潤補特請來滬如外客欲請診治速至後馬路天保棧內不悞　乙[illegible]　陳興昌竹[illegible]佈告

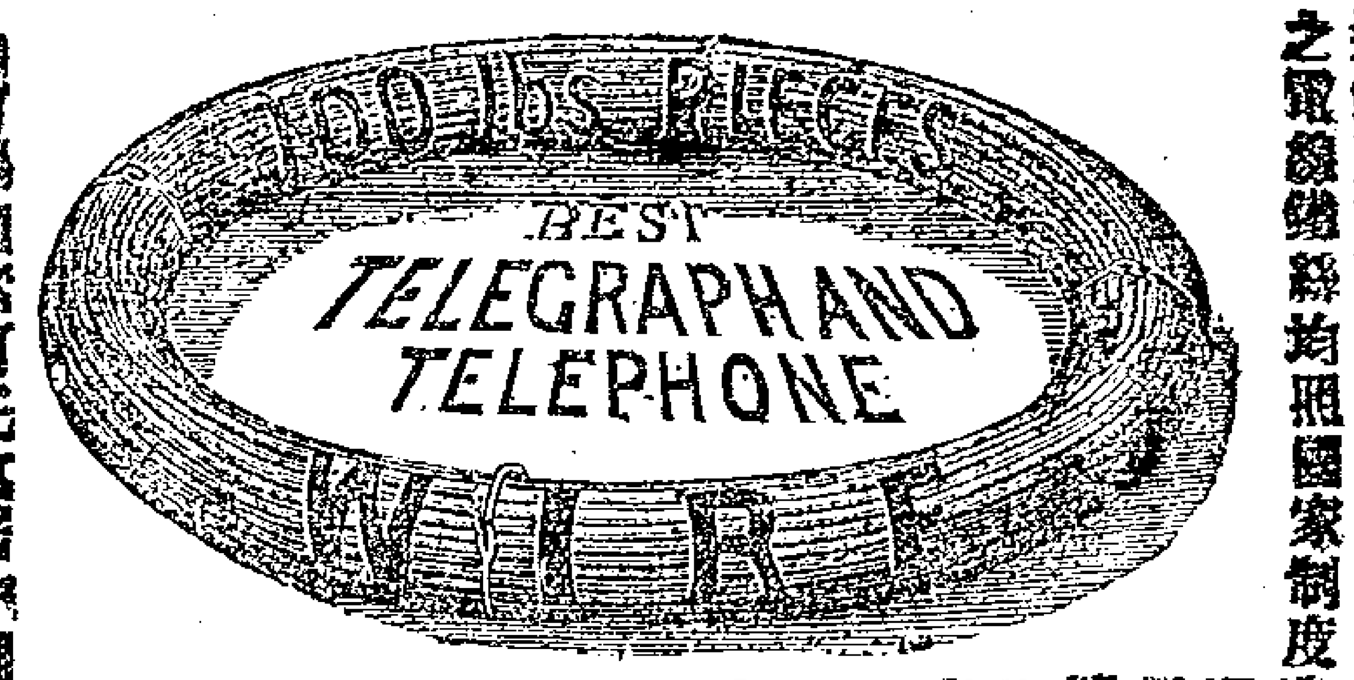
立止肚痛丸藥

夫肚痛之症有風寒暑濕食氣虫七種但症雖分變結則一蓋由五臟六腑三焦蘊秘不宣之故是以發則垂頭喪氣痛楚難堪若不早爲醫治誠恐愈發愈劇今本藥房恭請名士製此肚痛之藥不拘由風由寒由暑由濕由食由氣此丸立驗中外馳名若有虫痛則另有制虫之妙藥也　上洋老德記藥房啓　甲[illegible]

玻璃公司告白

啓者本公司現有告急事宜九關大局訂於本月二十日下午三點鐘借四馬路覓開別墅聚集定奪務祈在股諸君屆期齊集妥議章程幸勿客至悞大事爲禱　癸未十一月十七日董事等謹啓

FREDERICK SMITH & Co.　HALIFAX, ENGLAND.



本公司開設在英國哈利法司地方專門與國家鐵造鐵路並製造各種鐵線及鋼線暨電汽鐵皮所造之電線鐵絲均照國家制度造成統英國各書信館所用電線皆係一律可以重至一百磅而無接縫痕迹又能造頂好德律風之線亦有用鋼製者又堅又長更將鐵線絞成巨索以備船上之用所製鐵絲有白如銀者有上各樣顏色皆有又以鐵絲編緝可為欄杆及窗格之用英國一千八百六十二年及法國一千八百六十七年與一千八百七十八年兩次俄國一千八百七十二年與國一千八百七十三年美國一千八百七十六年此數處博覽會皆有賞賜到處聞名如各紳商賜顧者可托寓居中國之英商寫信寄買如各國鐵路局用其價格外公道此佈

英國設德遲四美司公司啓　丁

屈臣氏

戒烟精粉功用說

戒烟精粉者乃本局獨得秘法不惜工本務期尅制洋烟之癮無碍吸食之人令其自然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相同歷蒙中國列位大人獎譽幸已京省馳名矣惟近日妒忌者佈散謠言似謂服此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心與　中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人健飯身體日壯請看本局之惠濟全書卷首容君緝熙辨惑論自當了然幸勿為浮言所阻致誤有志戒烟者之大機會也於本局實為厚望焉　服法每次癮食一錢烟者每次服此粉三厘或食一錢以下者服粉二厘每次癮食二錢烟者服粉五厘每次食三錢四錢者服粉六厘但每日癮食幾次照數服粉幾次俱於癮前用茶或水和服如烟癮更重者亦至多每次食六厘不能照數加多因此粉之性猛烈切勿過服食至第五日即減五份之一漸漸減少癮即斷絕矣　每十包價銀一元正

上洋英大馬路屈臣氏大藥房啓　甲

新到

啓者本行又有新到機器大小水龍等物然照圖中之水龍無論行號店鋪住家衙門都可合用又可作澆花淋地之需價目公道如合意者請至小行面議可也

福利行　甲

匯號增彩大票

英十二月份增彩大票雙張十二元單張四開均可分條足洋七角外埠信購回件京班鴻運諸公惠顧請至上洋棋盤街北第一石庫門

呂宋匯號行啓　乙

聲明

劉瑞卿今將天福齋糖餅鋪生財什物憑中估價盤與陳富榮開張倘有行欵及拖欠等項均與陳某無涉特此聲明

上海寶鈞橋上林坐天鶴齋啓　乙

廣豐呂宋票

本行售出英十一月頭彩及副彩業經登明今不再述茲有英十二月大票出售全票十二元或買單張四開均可遠處函購新驗信封後有本行洋房為記

四馬路廣豐行棋盤街廣豐新行同啓　乙

蛋紙出售

啓者今有新到頂好照相蛋紙零售亦可其價格外公道如蒙貴客賜顧請至本行面議此佈

上洋四馬路福隆洋行啓　乙

保德蘭四門町堀出售

才倍賽利斯取嚇勒斯勒司之四門町較別種均高久已馳名今運銷中國如欲購或定辦者請移玉來行面議可也

經手中國各處義記洋行啓　甲

徽州蜜棗零售

胡源茂號倘在績邑選辦各色提庄蜜棗開設上洋法大馬路吉祥街口坐北朝南開張倘蒙紳商賜顧請駕面議　乙

平地一聲雷

英十二月增彩大票續到無幾鴻運者速購莫錯過眼前發財雙張十二元單張四開均可分條足洋七角棋盤街北石庫門內

呂宋天源行啓　乙

招盤典當

現有坐落在鎮江地方豐裕典及豐裕豐三典俱係江北所屬黎里地方收來一典由胡專記抵歸公欵與豐記無干如有合意欲盤者一切細情請至上海三馬路官銀號面議

官銀號告白　乙

出售

上海小南門內喬家浜慶餘堂張宅珍珠半夏每錢四百文治久嗽宿痰及小兒驚風等症立効九製佛手每服一百五十二文專治男婦九種肝胃氣及中宮等病立愈　乙

募衣已散

李慕南濟劉邠潮州沈太倉萬華亭楊寶山王有德黃總共捐助棉衣棉褲四千件已於九月由蘇州善後局派員解赴靖江武進丹徒丹陽各縣災區分別散給矣　乙

大票增彩

英十二月份呂宋增彩大票出售雙張十二元單張四開照昇遠處函購原班泰繳專收彩票較衆相宜小行素著信義遐邇咸知至條頭小票一概不售特此聲明

大馬路望平街口萬福來洋行啓　乙

天源行增彩大票出售

英十二月增彩票雙張十二元單張四開照算條頭足洋七角

信購原局回件棋盤街石庫門內　乙

訪尋伯父

伯父周錫寶向居震澤王家街底兵燹時曾在南潯謝隆興隆裕兩酒店為管作賬豐九年　先父鑅嚴公曾有信致潯函請歸家　伯父答以因店主年幼事難告退繼于癸亥年　父親逝世此時姪年僅十二齡以致蹉跎未訪迄今未卜存亡倘蒙謝氏東翁及當年同袍諸君　鑒賜下落後當圖報　乙

盛澤周少巖醫寓謹白

永吉發財大票

英十二月大票雙張洋十二元單張四開照算分條足洋七角外埠函購原局回件倘蒙賜顧至申棋盤街北此佈

呂商永吉行　乙

油漆公司

英國賜高知油漆廠久已馳名在華托本行代為經理定辦零拆各從客便凡　蒙惠顧格外克己此佈

昇寶洋行啓　甲

請學英文英話者賜覽

本齋今印成各種互繙華英文字書籍今另行開列於後請向本館申報中呈書畫室購取

英字入門價洋一角五分

華英通用要語一角五分　是書係將華英日用各語互繙成文

華英說部撮要價洋四角　是書將平常官話分部互繙並將紅樓夢傳家寶等書摘繙英語較諸華英通用要語已進一層矣

華英文字合璧二角五分　是書係擇中國經書中成語之要者譯成英文大有助於閱讀英文各書之用

華英字典每部五角是書係英話繙華文

五車韻府每部紙面價洋八角　是書係以華文繙英語凡華人與西人交接者甚為便捷蓋華人操西語或一時不能達意則將此書查出給與閱看便明故各人皆宜身藏一部也

無師自通英語錄價洋五角　是書係常用之語分類譯成英文註以華字最便學習

上海點石齋主啓

呂宋國大票

英十二月份呂宋國大票出售雙張十二元單張六元四開均可遠處　紳商函購原局奉上請認明票後圖章無誤十月份本行售出各票得彩甚多各紳商遠請來價彩格外公道此佈

大馬路老旗昌斜對面首類利洋行帳房啓　甲

上海科發藥房在拋球場東首

本藥房開設上海已歷有年精選上品藥料無不博覽合成馳名中外今特摘數種登報於左併售照相器具藥水餘不細載　甲

洋蜜糖　治臉上乾燥搽之分外滑潤

胃氣痛藥　專治胃寒疼痛能效驗除根

咳嗽糖　能止嗽化痰塞治肺家諸症

三瘧藥　治三日兩頭瘧日兩發寒熱

補血藥　能補血活血生血兼能益血

頭風痛藥　專治頭風疼痛不立愈

牙痛藥　治風火牙痛痛均能立止

養髮藥　若髮禿則生短髮長常用則黑潤

固精丸　治體虛精滑年邁陽痿返老為童

油漬藥水　凡綢綾呢絨若染油汁均能立退

嚇勃專創名香鐵油漆

嚇勃 HUBBUCK'S 專創白鉛

TRADE MARK　TRADE MARK

名辛克之白

嚇勃煮過淡色油

嚇勃白鉛做之各樣顏色油

嚇勃為船底用之油漆

嚇勃不壞之油漆

嚇勃亞納若面及哥勃油

嚇勃之油及漆俱裝好便於運往他國

嚇勃之油漆為最高所以最廣於用

諸客家務必不受別人冒充本行招牌

幷聲明者一千八百七十三年四月間有華商在香港用偷數假貨揑造本行招牌為港署查明懲辦　丁

倫敦多麥司　赫勃父子公司啓

THOMAS HUBBUCK AND SON,

Lime street. LONDON E.C.

粵東愛和堂陰陽升降丹

嘗謂陰陽和而萬物生凡人艱於子息貴求眞妙方藥以培補此丹專爲求嗣者揀最精之藥煉製而成每服百粒用滾湯送下令男即陽健上升女則陰氣下降兩相欣合種子由此得來允賀毓麟之慶因補益精髓所

致凡眞元久冷上實下虛陽事尋舉而不堅陰火消沖眞陽暴脫氣喘痰鳴之急症其藥霸手效靈厥功歷歷可紀附錄於報以廣用者之博通善變焉兼治水氣腳氣上攻兩脇膨脹與及婦人血海虛冷赤白帶下服之至愈每料二小匣分先後用之價洋四元原創老鋪在省城內雙門底一在城外槳欄街分此 上洋四馬路中望平街口丸藥告白乙

JOHN REYNOLDS & SON
Newtown Row.
BIRMINGAM ENGLAND

外國釘作

啓者本作開在英國八閩巷地方督打各樣釘所打之釘有鋼有鐵皆係上等之物釘頭有大有小各式俱備本作特爲打成此項釘以備運來中國之用如有華人欲買者可請寓居中國之英國商人寫信聞明本作招牌即可購寄此佈

英國釘作禮乃司啓

上洋英大馬路屈臣氏大藥房泰西各種奇巧製藥器皿玩器什物發售

敬啓者余自道光二十二年到香港中環開張大藥房迄今四十載閱歷愈深方藥愈效溯洋人在中華賣藥者固以本藥房爲始創第一家即中華向洋人購藥者亦以本藥房爲最馳名茲常有頂好白蘭地酒賦士忌酒甚酒砵酒舍利喊喧等洋酒及呂宋名家未士偏些士所製士加烟荷蘭檸檬等水各等化學藥料製煉藥材器具外科合用器具治風癱半身不遂瘋氣箱精緻過水磨罇各款料牙料眼鏡牙物料器具新鮮洋痘種各款種洋痘刀試氣血球獨步小腸氣夾花露水濾隔水炭氣漏映相大小鏡銀粉陽曬顛等藥水器皿電鍍金銀藥水器皿鑄金銀銅鐵鏈小兒奶罇果子味糖菓試酒及糖水高低玻璃尺皆有發售兼有粧臺各款玩物時樣各式什物與及所製各款藥料各國名家所製諸般藥料不能盡錄如各省各埠貴客信購即托原班回件斷無延悞兼期請楚了事甕賣務照價廉讓 諸尊光顧請認明

稟准用龍麟伴塔招牌爲記別人不得冒效庶免有悞屈臣氏告白

品名	單位	價
隆冬爆拆香水	每罇	大三角 小一角
塗面花露水粉	每盒	足一角
鷄眼腳枕藥水	每罇	大三角 小一角
心氣痛藥散	每罇	足三角
目疾各症藥水	每罇	大三角 小一角
寧神安眠藥水	每罇	足二角
鐵精補血藥水	每罇	大一元 小半元
花柳搜毒水	每罇	半元正
延年益壽酒	每罇	半元正
十全大補精鐵丸	每罇	大一元 小半元
固本寧神丸	每罇	大三角
生髮香水	每罇	大一元 小半元
燥傷燒傷藥水	每罇	大半元 小三角
耳聾藥水	每罇	大三角 小一角
面生癬癧癍點藥水	每罇	大三角 小一角
白濁藥水藥油藥丸藥散	每罇	大半元 小三角
小兒咳嗽糖	每罇	足一角
和粉修容香水	每罇	大三角 小一角
立止牙痛藥水	每罇	大三角 小一角
婦科調經丸	每罇	大半元 小三角
玫瑰白粉水	每罇	大半元 小三角
靈效清補丸	每罇	大三角
壯陽廣嗣丸	每罇	大半元 小三角
培補婦人產後酒	每罇	三角正
固齒擦牙粉	每盒	足一角
羊吊瘋癲藥水	每罇	大半元 小二角
安胎藥水	每罇	三角正
色思病花癩藥水	每罇	大半元 小二角
傷風鼻烟	每包	足一角
烏鬚髮藥	每罇	大一元 小半元
玫瑰甘水	每罇	大三角 小一角
止痛藥水	每罇	足二角
鮮艷胭脂香水	每罇	大三角 小一角

戲園召租

今有戲園一所在石路中即舊金桂軒底子園內一應裝修齊備如合意租者請至五馬路錦名洋行帳房面議可也租金格外公道特此佈聞 甲

錦名洋行告白

萬有利二彩登名

對號單已到二彩係本行售出南橋沈義青翁得半張半張拆與立發行其餘大小彩甚多不及細載留來兌洋 乙

失愼聲明

謹啓者本月初七日申報載有烘茶被祿一節見報殊深詫異想是該館訪事人之悞也其實乃因隔壁龔坊於初五夜衆司二點鐘燃火工作燈花燎落遮米之蘆蓆上其時衆工人均往廚房就食故未得知及被敝號看見喊就衆司如夢初覺趕往撲滅而勢已燎原致被焚數家而敝號亦受其害焚去茶葉六七千金雖天災有數同被祝融均由該坊之司漫不經心之所累也用特辨明以供衆鑒

鎮江元吉祥謹白 乙

上海電報學堂招考學生

現因前此習報學生業已陸續派赴各電局值報自應另招選補如有通曉英國文理年在十六歲左右者可即親至四馬路西頭電報學堂報名投考取定後再行陸續酌補入學肄習有志者幸勿觀望自誤 乙

聲明

玆者本坊司帳有事回里轉托程某代理數月不意在外將本坊圖章蓋票私取貨物今已察出於本月將某分手猶恐後首再有本坊發票取貨不作爲憑望各寶號行切勿妄付倘輕付他與本坊無涉特此申明 義泰紅坊森茂綢坊仝啓 乙

必得呂宋票

英十二月大票雙張十二元單張四開均可承蒙信顧原局帶來彙收得彩紅票格外克己棋盤街北呂商必得行 乙

佩文韻府發售

此書清爽絕倫靈便巳極每匣連大顯微鏡全巳裝四方博雅遠購存書無多賜顧者請至地亞士洋行帳房購取 乙

安徽盧心子輔相

能知三代榮枯直斷終身休咎先驗已往直斷將來如有不准不取分文

衆精命學如外埠寄批由局半月寄奉現設四馬路中鴻年館丸藥店內 乙

呂天商成

啓者本行今遷移四馬路北大英巡捕房對面新造洋房內交易業售英十二月呂宋雙票每張洋十二元半張四開均可荷蒙紳商賜顧希明本行應不致悞特此佈告

十月二十日吉旦 乙

寄售野叟曝言

野叟曝言一書向祗抄本然皆殘缺近在蜀中覓得原稿爲集鉛字活板縮成小帙而仍分其原編之字爲二十卷合訂十册託申昌主人售焉並請於各外埠代銷每部收回實價洋銀一元正

瀛海詞人謹啓

上海電氣公司告白

本公司中局開在虹口乍浦路四十一號門牌現可出售伯刺思電氣機器大小各種電氣燈幷可定包城鄉碼頭各處裝設電燈無論大小房屋亦均可來定如有欲知一切情形請向本公司經理人立德面議可也 甲

呂商運福齋行

本行開設在上洋四馬路中市同豐里口朝東門面自運呂宋烟及呂宋票發售今到英十二月份增彩大票全張十二元半張四開照算分條足洋七角外埠函購原班即寄奉不悞諸君賜顧格外克己特此佈告誠知 乙

凍瘡藥○神效癬藥

祛風滋肌散專治面部手足等處血凝及皮膚裂開痛癢異常用此藥如法搽之無不應驗若素有凍瘡未發以此藥預搽及至冬不發每瓶錢九十六文○仁壽散專治各癬等症此散用之永不再發非自誇口每瓶錢九十文在上洋棋盤街同芳居對門晉昌義布店出售乙

萬春堂號正齋啓

屈臣氏 花柳搜毒藥水

此藥水專搜花柳傳染內外癧毒無論已潰未潰或毒入骨痛疔壓骨痛水浸蝕爛肌肉臭腐等症並治一切瘡瘍惡癬頑癩每日服三次每次一匙藥爲度諸尊光顧請認龍麟伴塔爲記庶免有悞每罇價銀大半元小三角

上洋英大馬路屈臣氏大藥房啓 甲

竹懶畫勝寄售

是書前印者均已消完現又印出另加序文裝訂精雅更勝於前如欲題畫者必不可少每部實洋八角又新刻水蜜桃譜每部兩角欲購者請向上海四牌樓寶順堂書坊取閱可也

傳經閣啓 乙

萬寶來 呂宋增彩大票

本行自由呂宋運來英十二月份增彩大票出售全張雙張價洋十二元半張單張四開均可照算外埠函購原班回件無悞專收大小彩票格外公道本行售票多年素稱信義遠近皆知致於條頭小票等一概不售特此週知鋪在上洋二馬路中市 乙

新法秘製代針治病保命太和膏

保命太和膏

醫學之道由來古矣考之神農嘗百草而藥石始興迨軒轅繼作諮於岐伯作內經叢以扶性命之微究天人之奧其所述寥寥數方外專以針灸爲法觀岐伯所言靈是上古先師僦貸季之所授皆軒轅時且稱僦貸季爲上古可見歷年雖久精微之學聖聖相承雖千秋如一日也是故九針之用通於神明寒温補瀉效如桴鼓古人師弟相傳按擬銅人穴道潛心學習十年面壁始出應世如扁鵲倉公而下代有傳人治病之神不差毫髮自華元化繫於獄中遺書被燬針刀之術蔚然中絕漢季張仲景出始著傷寒論金匱玉函經方法皆備實爲用方之祖歷唐宋金元劉張朱李羣名著成書并各局方書專言湯劑治病於是置針法於不講物識習針法而不精論者謂古人不作針法無從考究矣然針法雖失師傳穴道彰彰可考僕祖傳數代業醫有年每嘆古人針灸之精末由仰溯幸有家傳秘法製煉膏藥用代刀針每出應世靈驗無匹蓋內科病症不一五臟六腑各有受病之源按穴貼膏直透罩微無不立效他如癬疳瘰癧一切陰陽惡毒大瘡等症取效於外科者更不待言矣僕得異傳不致自秘特將此膏公諸海內幷附刊銅人穴道開列各種症效分別治法庶使婦人孺子皆易通從是亦節便濟人之一術也 粵東延春閣雲松氏自序○此膏專治內科五癆七傷遍身疼痛腰腳軟弱痰喘氣急噦吐血手足痳木癱瘓遍枯行痺走痛男子遺精白濁婦人赤白帶下月經不調臨期腹痛紅白痢症風寒濕疾膀胱七疝肩背肚痛週身浮腫胸腹飽脹痞塊癥瘕頭風腳氣肝胃氣痛小兒急慢驚風 已上各症治法另有銅人仿單凡用此膏必須審明按對銅人穴道分別施治神效兼治瘰癧疣癭癰疽大瘡無名腫毒疳疔魚口刀傷跌打遠年爛腳疲頑惡癬一切外科疲頑等症未成貼之即消已成即潰凡有紅腫痛癢濃水淋漓久不收口者將此膏貼患處並能痛止生肌其功不能盡述諸君凡有染症者請來試之每張價洋大三角小一角 廣東延春閣蜡丸號鋪在上洋英界棋盤街南首河南路開張 乙

貨真價實 上海大馬路老德記起首藥房 童叟無欺

戒洋烟精水
清香洗牙水
光澤潤髮水
玫瑰胭脂水
期頤烏髮水
創製傳髮水
白玫瑰香水
光面清香水
必止痛藥水
治凍瘃藥水
甘潔玫瑰水
戒烟白藥粉
嫩面香水粉
玫瑰擦牙粉
小兒代乳粉
十全大補丸
婦人調經丸
百補固精丸
花柳清毒丸

鴉片產自印度其性雖諧珍爲藥品如多食殞命但吸其氣味頗覺爽快迨上乎癮諸患畢至悔之晚矣本藥房旣製戒烟白藥粉行世今又製戒烟精水均各異効服法另詳仿單每瓶價洋一元

此水於清晨盥洗時用牙刷蘸拭則齒色潔白香味撲人牙亦永不朽壞婦女用之更增美麗

此水之妙非功專潤髮能益血補陰八國貴而不爲烏而不潤短而不長者悉皆奏效泰西婦女日用裝飾自然光潤無比且能落髮復生

此水力能通經活血潤澤皮膚婦女點唇擦面美艷頓增寒冬擦之則不患凍瘃百試百靈

人身之髮似乎同類然鬚乃腎氣髮係血餘往往腎虧一髮一鬚即變色此藥如法擦之奇功立見

此水係本行所創前在印度日本新嘉坡等處銷售日盛婦女髮上擦之毫無黏污頭皮亦甚爽快髮更易於生長若大病後髮脫此水擦之大効可以白轉黑而復原婦女常搽大有益處

本行自製香水迥異尋常能避暑氣濕在衣巾不但香味文雅抑且歷久尤馨閨閣麗人珍如拱璧

人體氣虛弱嗜癮過深面上必有油光黑氣此水擦之立能轉色另有香肥皂亦可兼治

此藥專功疼痛如患頭角蛇蝎蟲傷敷之立愈

凡冬月手足拆裂耳面紅腫者此冬皸也用之是藥來歲不發

每屆隆冬朔風之天而男婦肌膚發癢燥此水擦之立安

外國新到戒烟白藥粉 中華吸洋烟者衆實無妙藥可除特憐吃烟者難以度日而有妻離子散家室蕩空且精神耗散形容枯瘦實是無益之物今覓得此藥如癮久者多下幾服癮少者稍備幾服自然斷根而精神爽快肢體榮壯旣服之後其烟決不可再吃其價每元給藥六十包

凡人面有滯色或起油光將此水粉照法搽之立能滯退色鮮芳香可喜婦女裝飾更爲相宜

凡牙齒不潔日後易朽且食物不便此粉搽之香白不蛀

世有產婦生產之後乳汁稀少則小兒待哺孔急此粉代之功勝眞乳

鐵質之收列藥材部內自古有之而醫士之知爲補身符者亦無國蔑有向因製煉不精每阻取用今幸善製之法近已良得如男女氣血衰敗失血瀉痢酒色過度癆瘵陰虧者均能獲効

此丸專治婦女經水不調或多或少以及先前而至過期方來等症如法服之効驗甚捷

男子凡患遺精夢泄者皆由下元虛損居多若不急治必成癆怯如患此者速來購藥應効如神

此藥專清熱毒無論內蘊外感但口燥便艱者服之皆効倘花柳失足致犯者亦屬相宜

本藥房於道光二十二年上海通商之初首先開創所製各種藥水藥酒丸散膏丹皆係精益求精不惜工本是以按病給藥立見奇功業已遐邇馳名行銷各路日盛但存濟世婆心並非貪圖利益另有照相藥水鍍金藥荷蘭水檸檬水大小腸氣夾帶搜瘋氣箱分盪杯濟風鏡牛痘刀牙刷洋刀並外科應用一切刀針器具新式巧樣磁瓶及粧臺各種玩物一應俱全倘有無數藥味暨應用物件不及備載均各貨眞價實老幼無欺倘蒙 仕商賜顧須認明老德記招牌庶免假冒遠處望托信局攜帶自當照信發藥決不延悞此啓 又有乳瓶剪刀發售本藥房只此一家並無分出來者務認招牌庶免假冒 老德記藥房具 甲六十一

無瑕白玉露
沙法淋羅新

邇維黃歇浦乃錦繡之大塊以傀儡之巨擘而化宇之人皆雲騰雨集並中西士女物色甚衆其風流不亞宋玉其嬌豔猶遜楊妃果使丰韻者在焉面帶斑點粉疵以及滯氣油光縱使脂粉頻施難免瑕點隱見今本藥房不惜工資創製一種花露名曰沙法淋羅新在歐洲諸國實銷售暢旺只此一家別無分賣凡面生黑斑疵瘰油滯粗糙肌膚法將此露每晚臨睡之時用新棉花浸濕塗面聽其自乾爲度不消旬日之久管許白玉無瑕不論男婦均可取效每瓶計價洋一元如蒙 紳商賜顧務認牌記爲禱

上洋老德記藥房謹啓 甲六十一

英十二月票開期已近

英十二月票開期定華十一月廿三買者請速購取遲恐不及別埠由信局代寄原班即寄近

開假冒甚多務祈驗明票內及同件信封均用招財童子爲記庶不致悞此佈 乙三十三

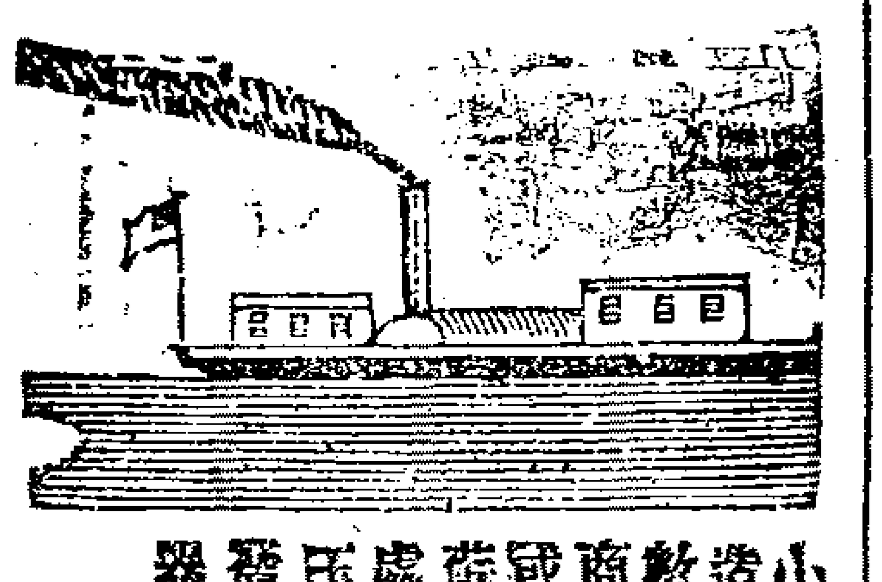
上洋萬勝祥謹啓

吸烟

滬江英界老巡捕房對門中和里內廣東誠德堂寶號戒烟三香藥每兩二千五百六十文確效非常余嗜烟十載有餘購而用之不四十天戒絕余素多病亦愈特此喜而登諸貴報庶幾患烟者共沾其惠耳

滬城有心子敬啓 乙三十三

輪船糶賣



小號精造輪船數隻仕商欲買或租往蘇杭等處暫移玉面議 發昌機器廠啓 乙二十三

省吾齋戒烟眞藥

本齋專用王道正藥煎熬成膏每吸烟一錢擾入此膏二分始終無須增減癮自輕百日後即可戒盡此係因勢利導除患於不覺也僕初合此膏僅濟戚友嗣後索藥者多不得不收回藥本謝自開張上洋大東門內魚行橋南首以來已歷年久中外馳名獲效迥異如蒙 賜顧須認明本齋招牌並上海邑尊告示庶不致悞藥膏每兩八百四十丸藥每兩二百八十 乙二十三

收買信面人頭

啓者今有西人欲收買中國貼信面之舊人頭每百枚願出價洋四角如有願售者請送至海關營造處問蕭芒先生面議可也 甲六十一

股分單交易

中外各礦務局及各公司股分單欲抵押銀兩或買賣者請公請到拋球場後馬路楊森記行公平易爲司面議可也 乙三十三

上海自來火公司告白

啓者本公司所有用自來火機器可以轉動各種之機器現在購用者甚多故本公司董事新定章程以西歷八月一號即華六月念九日爲始日間所開機器及炊爨火爐所用自來火定價每一千方尺收洋二元五角再者本公司所售之運動機器及炊爨火爐其價皆照外洋原來數目加以水腳等費此外不加分文如有欲知用法及一切情形本公司可以告知此佈 六月十六日上海自來火公司經理人啓 甲六十一

協記對號單已到

英十一月號單已到查得本行售出除大彩外尙有四彩一張第八千六百三十四號得洋一千元又五彩一張第一萬五千五百零二號得洋五百元均售與愼裕號代漢客其餘小彩甚多未便細報請速來對號兌洋並售英十二月呂宋票雙張價洋十二元單張四開俱可分售 乙

呂商協記啓 乙六十三

廣和呂宋大票

英十二月份宋彩大票雙張十二元單張四開照算分裁條頭足洋七角外埠信寄原局回件不悞棋盤街北首平和洋行對門

呂商廣和行 乙三十三

三彩聲明

英十一月份對號單已到本號售出三彩第一萬三千零零三號半張售與洋八半張景鎭王公館合得英五千元幷小彩甚多不及細登二十必得啓 乙二十三

扶陽種子乾健丸

此丸專治男子先天不足房事太過以至陽事不舉腎元虛冷夢遺滑精夜溺頻多及年久便濁頭暈眼花神疲胃弱四肢沉倦步履艱難甚至精枯髓竭妻妾滿前久而不孕者將此丸每日早晚服三錢淡鹽湯送下戒食煎熬生冷助筋骨强健精氣充固益髓壯陽有轉老還童之妙助弱變强之功矣若能常服則受孕易如反掌何患後嗣乏人的確屢試屢驗予見此方有功於世不敢私秘但願知我早來斷無老翁乏嗣之歎也每瓶重四兩實價洋一元另有婦科調經坤順丸與乾健丸相資爲用男女分服陰陽交濟自然之理也每丸洋二角半 邇遐齋原鋪在廣東分設上洋英老巡捕房對門開張 乙二十三

御纂五經縮本

是書原板一百餘本今用照相石印法縮成十二本外用杳木夾板舟車携覽較爲簡便且工省價廉每部價洋七元八角俾有志經學者得以家置一編惟所存無多賜顧者請即購取爲盼上海棋盤街文瑞樓書坊啓 乙三十三

盈利票行大彩常臨

前經售出九月份頭彩連獲四彩早已錄報茲不細贅按售英十二月大票雙張十二元單張四開照算此票著彩增多買者易於得彩大有厚望遠處由局寄購原班回件凡〇仕商賜顧者認明在棋盤街北首此佈 乙三十三

寄售老德記諸藥各號

地址聲明

蘇城養育巷中〇杭省大井巷口元元鍊樓隔壁石庫門內德記號〇環翠斜對面有利號〇寧波京渡門內大有豐廣洋貨號〇温州雙門大街廣祥茂京貨號〇紹興塔山下信恩堂趙氏傷科店內〇硤石鎭日中昇京貨帽莊〇安慶小南門羅春台照相號〇江西磨子巷羅春台照相號〇九江廣泰源洋貨號〇鎭江沿江潤生號〇揚州多子大街廣壽號〇荊沙同昌仁號〇漢口鎭米廠下首陝震泰號〇茲本藥房各處寄售一切藥肆以便病家就近購取省需時日起見並非廣益利源即使本處一隅亦有寄賣倘有遠地幾家不及盡載恐有無恥之輩以僞亂眞特將各處寄售店號登報聲明倘等寄售之家須知老德記只有一家並無分設今聞有明書德記分鋪等字樣實屬不成事體合併聲明倘祈諒之 甲十二一

光緒九年 月 日 上洋大馬路老德記藥房謹此佈啓

白瓶皮酒出售

啓者本行今有新到白瓶敗克道夫皮酒出售每壹均可價極公道凡各寶號欲買者請至本行面定可也此佈

乾泰洋行啓 甲六十一

棧房召租

啓者本行間壁有棧房一所如各寶號欲租者租金格外公道請來面議可也此佈

和順洋行啓 甲二十一

英十二月份增彩票出售

本行出售十二月股份票五千號每張收洋兩元半號四開均可購取頭彩得雙張呂宋票一百七十五張二彩之下共有七百七十七號得彩之多不獲彩者全號亦得呂宋票一條半號半條准於華本月十九日在本行開彩風雨不更乘售按月公司票每洋三張每張三角五分得彩照呂宋對單四十股分派其一切章程載明仿單茲本行歷今有年均皆實事求是衆所咸知承各埠見信消路日廣現屆開彩售出已多諸公欲遂鴻運請速購取外埠信購卽班奉覆特此佈聞 甲〣〡

上洋三馬路口老棋盤街北新西商福記洋行啓

新泰興告白

啓者本行今可代客採辦各種機器如製藥彈銅冒洋鎗挖泥打水作磚塊機器上水鍋閘銅煤鐵鉛等礦機器一切俱全以上各種機器如有欲買者本行皆可開呈細帳其各式洋鎗及鎗上藥彈本行現有樣子可以取觀並開價目又可代客購辦鋼鐵及鉛無論多少皆可代辦惟所取用錢而已此佈九月初五日上海新泰興行啓 甲〣〡

告白

一品香番菜館在滬開設有年向由徐厚莊經管現因生意清淡於十一月朔經中將全店生財妥議盤與花潤之接管業經潤之糾集股東加號公記以前各股及往來帳目概歸徐厚莊清理與公記無涉近已換雇管廚名手專備英法各國大餐精製各式名點凡有貴紳商賜顧認明一品香公記招牌 光臨爲荷此白 乙〢〨

發賣

本廠所製造各物寫左 硫黃藥水 硝強水 嗎啰路吐礦水可漂白各物之用 銅綠卽膽礬與鐵綠行合用 綠礬 肥皂此物俟一個月可出價約每箱二十八磅約銀六錢

上海新閘江蘇藥水廠或向申報館問亦可此佈

輪船往東洋各埠

啓者本行希魯西麥號輪船於西十二月十六號卽禮拜日上午十一點半鐘開往長崎西門舍革神戶橫濱等處搭客票出至十五號晚七點鐘止在船買票照定價須加十分之一收納小包至十五號十二點鐘止倘有 各寶號欲裝貨搭客者請來面訂可也此佈 十一月十三日

三菱公司啓

屈臣氏

監製痔積花塔餅發售

此餅功用神奇馳名最遠因其形象似塔故俗以花塔餅呼之專治脾胃虛弱五疳積聚生蟲化蟲以致皮黃骨瘦而現青筋時見肚痛糞下白泡百病因而叢生四肢漸爲消減若不急治必多難保惟服此餅自然蟲積盡消且能培補脾胃肌肉日長無論孩童長幼有病服之立能愈病卽無病服之亦可開胃加飯永無積滯之虞誠保赤扶元之聖藥也所有服法詳列招單內茲不弁贅 每罐價銀一百個一元中罐四十八個一中元小罐二十二個三角亦有用罇裝者任 貴客意取 粵東省港省城上洋大馬路屈臣氏大藥房謹識 甲〣〡

廣東誠德堂

長壽丸久服添精補髓延年種子每兩六角婦科毓麟每料四元每粒二角治婦人瘦弱不孕帶濁腹痛腰疼服之調經種子毗生雞眼二角心胃氣痛半元毓麟酒治婦人瘦弱不孕四角神效丸一元治盜汗夢遺卒暴心痛虛煩發熱中風不語風癇痰氣六角便血吐血 乙〤〡〢

上洋英老巡捕房對門

東壁山房日本書減價

本號遊日本精刻銅板四書合講四書全註治梅石譜治梅蘭竹譜人物冊揮毫自在題畫詩集唐六典赤水玄珠東垣十種韓蘇詩鈔壽世保元脚氣方論本事方各種新舊書譜書藉繁不備載欲購者格外減價請至法馬路西鹿鶴春茶室斜對門興昌里衖底第三石庫門王治梅書寓 乙〤〣〢

來札照登

僕自染烟霞之癖將近念年屢服戒烟之藥或見燥熱或見遺洩每至中途而廢近服寶館之龍涎戒烟丸平安無恙茲已戒絕更覺精神勝常乘服三鞭壯陽丸亦覺靈效僕因身體素弱且爲烟困雖有妻妾幾無人生之樂茲則精壯陽堅且拙荊素來多病月事不調服毓麟丸後則潮信依期鄉熱盡退實深欣幸故敝戚囑托代購龍涎戒烟丸洋二元三鞭壯陽丸洋二元調經毓麟丸洋二元乞付如前代所購之丸藥一式方妥不可前後異轍免至僕有負敝戚之托爲切想寶館丸藥繁多卽此可以類推諒皆靈驗何不將僕此信登諸申報濟世靈藥俾衆咸知亦是同病相憐之一助焉此致鹿芝寶館主人均鑒武林潘琴初謹泐 辱承雅意謹將尊札敬登申報案未識荆憑蒙推許抱歉良多敝館處修丸散藥正方眞精益求精豈有前後異轍亦不敢以濟世居功惟誓立無欺世悞人之心自問無愧而已覆達琴翁先生大人閣下 上洋鹿芝館陳家園十八拜覆 乙〤〇〤〢

倍利納洋行

本行出售英十二月份呂宋股份票三千號全票售洋二元分半四開均可購取頭彩得英十二月份單張呂宋大票二百張共有六百五十一號得彩之多惟本行向無扣票給條之例一切章程仿單註明准於華十一月十九日在本行開彩開期在卽請速購取外埠信購原班卽奉上洋棋盤街北首西商倍利納洋行 甲〤〡〇

廣發增彩大票

英十二月份呂宋增彩大票雙張十二元單張四開照算分條足洋七角外埠信購原班寄奉不悞如蒙 惠顧請至上洋四馬路中街盤記棧東首

呂商廣發行啓 乙〢〢〣

屈臣氏創製戒烟精粉

天下馳名

再啓者本藥房製出之惠濟全書其中所刊各位中堂督撫大人賞賜匾額來由及各藥價目功用說法計自七月起至十月止每逢禮拜日逐頁登入申報茲已刊畢諸君欲採買某藥而未獲覽此書者請就便番閱申報一查便悉今又將本局創製戒烟精粉用法服過者必斷癮有益身體來書証據登報俾有志戒烟者共鑒醒渡迷津於本局實爲厚望焉每包價銀足一角諸尊賜顧請認明每藥封口有貼紅白黃三色龍鱗伴塔爲記別人不得冒效庶免魚目混珠此佈〇極好搽冬瘷面糖藥賣價格外相宜

上洋英大馬路屈臣氏大藥房告白 甲〣〡〢

順氣化痰丸

痰屬濕熱乃津液所化百病所有多因起居飲食失宜七情抑鬱六淫所擾而成故從氣升降無處不到欲治其痰必先順氣次以導之使氣順痰消自然無痰耳本堂特選料配製此丸能治男婦痰多或虛火妄動痰隨氣上升壅肺咳嗽甚至痰中帶血精神短少四肢困倦胸膈不利飲食無味一切咳嗽之症並能治之每早晚用淡薑湯送下三錢服後利氣開鬱化痰咳嗽自止耳每瓶大洋二角另有綠水碧油玉梓發兌價面議 上海英巡捕房對門廣東接元堂何均年謹識 乙〤〤〣

呂商同得利

英十二月呂宋大票雙張十二元單張四開均可分售頭彩得洋五萬元二彩二萬元三彩一萬元其餘皆照前例如蒙 惠顧宜從早購是幸此佈

同得利行啓 乙〣〡〣

參茸種子三貫丸

此丸有補天援世之力調養通體上中下之分使天地位育參贊居中名曰三貫能治氣血兩虛陽事不舉氣不納腎烟引過度房事易洩形憊神疲夢多食減夜寐不寧頭暈眼花耳聾腳軟風痰鶴膝病後失調諸般虛損等症早晚用紅棗桂圓湯送服自能塡精補髓開胃養顏返老還童助陽種子功獨擅焉此丸功用太多未能盡列每兩一元四角〇參茸衛生丸上品每丸一元雙料每丸半元又每丸二角五單料每盒四個半元參茸戒烟丸每罇三角五壯陽三鞭酒每瓶四角烏雞白鳳丸上品每丸一元雙料每丸二角五單料每盒十個半元小兒萬病回春丹每盒十個七角五

寓上洋老旗昌北首德安里粵東廣芝館啓 乙〤〇〣

漢鎮屈臣氏老藥房告白

一在漢鎮洋街仁濟醫院對門

一在流通巷正街上首

啓者茲因湖廣川陝各省多來購藥故特設分局在漢鎮上下街以便 貴客就地購取其藥色藥價與香港上海原舖相同倘蒙 惠顧請認明本局有龍鱗伴塔招牌爲記庶免魚目混珠此報 甲〢〡

光緒九年 月 日

漢鎮屈臣氏謹告

始創龍涎斷根哮喘丸

凡患哮喘每服十四粒數服斷根每瓶三百文并有哮喘洋金花裝在烟筒作烟呼吸喘則立止每包錢百文并寄九江廣益源洋貨店發兌

棋盤街棠豐悌啓 乙〤〣〢

妙藥戒烟

久知上洋英老巡捕房對門廣東誠德堂戒烟三香藥奇效余患洋烟念餘載幸亦可除故登申報傳揚以便親友患烟者知我育可懲也

寓吳淞呂錫祥雜貨店何彝林稿 乙〢〣〤

補十一月十四日各絲市行情列左

沈蘭記藍英三伯六十五兩〇又黃英三伯五十二兩五〇周申昌銀絲三伯八十三兩七五〇又彩絲三伯六十八兩七五〇張大有茂峰三伯八十七兩五〇又錦峰三伯七十二兩五〇又雪峰三伯五十七兩五〇賣庄七里絲三伯十五兩至三伯三十兩〇綠嘉興三伯十兩至三伯十五兩今日成交約有伯數十包行情稍好些

補十五日各絲市行情列左

文順玉峰三伯七十五兩〇又月峰三伯六十二兩五成交數十包

十一月十六日錢洋並匯銀票行情列左

新會割收市 七錢二分一厘二五

本洋 七錢八分五厘

銀拆收市 一錢

洋找頭 七錢二分二厘

錢找頭 一千零二十文

卡錢 一百五十千文

衣牌 一千零九十文

銀行現銀票 五先令二辨士二五

六個月期票 五先令三辨士二五

商人票六個月期 五先令三辨士八七五

十一月十六日進口船禮拜六

江天	輪船	由寧波	招商局
江裕		由長江	招商局
永寧	又	由溫州	招商局
牛庄	又	由天津	太古公司

十七日出口船禮拜

希魯西麥	輪船	上午十一點半鐘往東洋各埠	三菱公司

十八日出口船禮拜一

萃利	輪船	往長江等處	麥邊啓
順和	又	晚往廈門汕頭	怡和啓
福山	又	晚往香港省城	怡和啓
悖信	又	三點半往寧波	太古公司
汕頭	又	晚往長崎	太古公司
鎮江	又	晚往香港省城	禪臣啓
江裕	又	往長江	招商局

十九日出口船禮拜二

厦門	輪船	晚往香港省城	禪臣啓
上海	又	晚往長江	太古公司
牛庄	又	晚往烟台	太古公司
華安	又	往長江等處	源源啓
永清	又	往香港粵省	招商局
江天	又	下午往寧波	招商局
永寧	又	往寧波溫州	招商局
海珠	又	往福州	招商局

二十日出口船禮拜三

溫州	輪船	晚往廈門汕頭	太古公司

各處警船放砲告示

大清各口巡工司畢　爲通行曉諭事照得本巡工司前奉
總稅務司赫　憲劄行以沿海沿江建造鐙塔浮樁等事
或係創設或宜改移或有增添或須裁撤常有變更務
卽隨時彰明出示通曉各處俾得行江海船隻周知備喻等
因茲本巡工司會同各關稅務司所屬界內各設有鐙塔
處所用警船號現定一律放砲時刻合將其情形開列於左

計開

一臺灣府澎湖廳澎湖島西嶼　海道圖說作漁翁島　所設之警船鐙塔向遇霧時該守鐙人等若聞船隻有用防險號者卽放砲二次每次間時十分現擬自西歷元旦日　卽十二月初四日　起仍放砲二次惟每次改定間時五分該船若續用防險號者卽後十分時再行放砲二次以示鐙塔所在

一凡通商各關界內所設有號砲之鐙塔處俱立有如船隻續用防險號者卽俟某分時再行放砲之法惟向間時刻不定現擬自西歷元旦日起將所有向無定法放砲之鐙塔各處一律定立續行放砲時刻分數將該各鐙塔自初次放砲之末後起至續行放砲初次止各廳相間時刻分數開列于左

處所	間時
潮州府南澳廳東澎島	間時十二分
泉州府同安縣東椗島	間時十分
興化府莆田縣烏邱嶼	間時十二分
福州府福清縣牛山島	間時十分
福州府長樂縣東犬山	間時十五分
寧波府定海廳蝦心嶼	間時十分
太倉州崇明縣大戢山	間時十五分
太倉州崇明縣花鳥山北島	間時十分
太倉州崇明縣佘山	間時十五分
登州府榮成縣成山頭	間時十分
登州府寧海州崆峒島	間時八分

一凡通商各關界內所設放號砲之各情形俱於通商各關警船鐙浮樁總冊內一一開列足備詳查該總冊內每在西歷十一月底　約華歷九月間　將各項情形於明年早日造冊頒發　英漢兩文交香港上海以及日本橫濱等三口於別發洋行發售

爲此合卽通行出示通曉各處船隻其務宜留心詳記以免疏虞勿忘勿忽切切特示

光緒九年十一月初六日　甲　第一百八十號示

烟台繅絲局告白

啓者本年五月二十日各股友集議定添每股增銀一百兩卽將舊股票倒換新股票二張每張計股本一百兩不增者原股本二百兩只作一百二十兩股本計算等情嗣蒙繳增股項者僅有七成該已繳股銀諸君請卽將壬午年本局所發股單交至廣豐洋行按章更換爲新再者廻思尚有三成應加股銀迄今數月仍未繳到殊屬不成事體一則對不住已繳股友二則今年奉東兩省繭價平宜大失機會迨運累同夥若收足該三成股本卽可購買五百担繭之繭如今未收祗可紡三百餘担諺云百上加斤之謂也因紡不到五百担定難獲利現在追得照當時所議章程舉添將來如虧耗先將未增股銀之老本除抵外然後將新換股份勻攤虧項倘若僥倖獲利則新股照數派足舊股二百兩祗以一百二十兩算派餘爲至公之道已增股者皆云是也爲此佈　開請爲　丙鹽不戳　乙

癸未十一月十一日烟台繅絲局董事虞茂枝謹啓

豐和行奇逢連月頭二彩

本行前經售出英八月份呂宋票頭彩是分條售與蘇屬本埠七處共得洋三萬元英九月份二彩兩半張售與台州德濟兩處共得洋一萬二千元連着四五彩各一張其得主姓名早登申報聲明矣本行連月以來奇逢頭二大彩可稱財氣旺相欲發大財者請早來購票此布　乙

上海自來火公司告白

啓者本公司現有用自來火機器可轉動之各種機器其機器可以不用煤火但備煤氣之力便能運用如轉動碓木及各樣製造機器均各便利目下文匯報館已購購用虹口老船廠對面亞記機器廠亦有此種機器凡碓木及碾鋼等事俱用之可以往觀此機器能運動各樣機器不用水汽可以無需水鍋亦無需燒煤既無煤灰又無火患保險家亦不必另加費用最爲便利如有欲知價目及一切詳細情形者請至本公司與辦理人面議可也

光緒九年五月十二日啓　甲

龍延斷根哮喘丸

此症初由感冒風寒傳肺久則脾胃虛弱中氣虧損痰理不密外邪乘虛而入因於腸胃與痰邪相搏升降不調氣無所化呼吸不順是以胸滿氣喘此丸化痰順氣立止其喘永斷其根每瓶洋二角五另有仿單上洋英巡捕房對門何均年啓　乙

呂商萬有利

十二月呂宋加彩大票發售雙張十二元單張六元四開三元分條足

一本萬利

七角遠處信購原局寄奉上洋棋盤街〇寄售西藏紅花迷碼三角　乙

金利源昌順隆

超品二元　茶品一元　升各輪船客位票比行棧公館玉釧三元　收買晶石午時茶每元十盒　乙

湖南新到

親由科專治一切疑難雜症內病符到病根永絕外症不用刀針卽能移去凡來診病自帶香烟只取號金一百六十八文寓三馬路口外國墳南首同豐棧內　乙

杭州大井巷德記

本號開設有年蒙客賜顧交易照常外埠信購原班寄奉不悞並有外國各種藥水戒烟藥粉代售貢郭藥水　乙

妙桉眞元

英四馬路之拔元堂三鞭壯陽丸甚效余腎氣虧損賜之服食精神增長不覺病已舊除感其藥效速爲述之　乙　呂錫啓

接續十一月初八日各茶市行情列左

字號	茶棧	類	產地	箱數	價
茂記	生源行	二五工	屯	三百六十四箱	廿四兩五
寶源	又		又	六百十八箱	廿四兩
珍茂	又		元	三百七十七箱	廿五兩
隆記	又		又	二百廿四箱	廿二兩
裕隆	又		又	三百零四箱	廿五兩
芸熙	又		又	八十七箱	五十三兩五
合盈	又		又	六十七箱	三十五兩
浙茂	又		又	一百箱	三十七兩
太芳	又		又	二百七十一箱	廿三兩
大道	又		屯	二百五十四箱	廿三兩
品香	協和行	二五工	州	一百五十箱	廿三兩
茂遂	又		屯	三百六十二箱	廿五兩五
蘭記	又		元	三百五十八箱	廿五兩二五
振記	又		又	一百廿一箱	十一兩

補初九日各茶市行情列左

字號	茶棧	類	產地	箱數	價
秋香	天祥行	二五工	婺	二百七十箱	八兩
宏記	協和行	二五工	元	三百十四箱	廿五兩
泰記	又		屯	三百五十四箱	廿七兩
元記	豐泰行	二五工	屯	四百三十七箱	廿二兩五
天馨	協隆行	二五工	元	三百六十五箱	廿七兩
吉字	德興行	二五平	水	一百六十三箱	廿二兩五
又	又	一五平	水	一百零二箱	廿二兩五
怡生	生源行	二五工	元	二百五十三箱	廿二兩

補十一日各茶市行情列左

字號	茶棧	類	產地	箱數	價
億昌	德興行	二五工	元	四百十七箱	廿五兩七五
晷碎	又		又	一百四十三箱	十一兩
又		一五平	水	一百四十五箱	十一兩
興記	泰茂行	二五工	屯	三百十九箱	廿三兩七五
龍芽	泰隆行	一五工	寧	一百五十一箱	十六兩

十一月十六日

股份	價	繳價
招商局新股	五十六兩	一百兩
仁和保險	三十四兩七五	五十兩
濟和保險	三十四兩二五	五十兩
平泉銅礦	四十八兩	一百五十兩
開平煤礦	五十五兩	一百兩
自來水老股	廿九磅	二十磅
電氣燈	約三十兩	一百兩
長樂銅礦	四十四兩	一百兩
[illegible]蘭格鉛礦	一百七十五元	一百元
公平繅絲	三十六兩	一百兩
鶴峰銅礦	三十六兩	一百兩
中國玻璃	約八十兩	一百兩
牛奶	六十元	一百元
旗昌棧碼頭	九十兩	一百兩
叭喇造紙	廿二兩五	五十兩
上海保險公司	廿三兩	五十兩
順德銅礦	約七十兩	一百兩
駁船公司	七十五兩	一百兩
金州煤鐵礦	四十六兩	一百兩
池州	約二十兩	念五兩
沙器開礦公司	十七兩	念五兩
荊門煤鐵礦	十九兩	念五兩
施宜銅礦	二十五兩	一百兩
承德三山銀礦	約三十兩	五十兩
白土鉛礦	五十五元	七十元
徐州煤鐵礦	約六十兩	一百兩
貴池煤鐵礦	十一兩	廿五兩
[illegible]	約一百元	一百元
烟台繅絲	約一百廿五兩	三百兩

三鞭壯陽種子丸

凡人身之旺弱不外乎陰陽其陰固不宜虧元陽尤不可損欲固本必先壯陽本館創製此丸用鹿鞭膃肭海狗鞭爲君佐以參茸配合上藥製錬具以補陽而能壯陽功用更捷取山海之靈物水火之元神補先天養中土使陽足而弱爲强此眞秘世之良方無愧回天之功術如過精元無損色慾傷陽而不堅血不榮筋氣不納腎精神短促飲食少思使精頻數腰膝酸軟頭目昏花耳鳴重聽等症早晚每服三錢淡鹽湯送下不須戒口此丸不燥不烈無偏無弊而久自提益腎滋精服之既常又能提神養氣健脾開胃止咳祛痰培元種子取效如神每兩洋二角另製參茸調經毓麟丸專治婦人久不受孕月經不調陰中有虧赤白帶下咳嗽潮熱肌瘦面黃胎前產後諸症服之無不奏效每丸洋二角半欲廣嗣者男服三鞭丸女服毓麟丸則男精壯而女經調陰陽既濟功效更速一索定徵蘭夢何愁後嗣之人哉並製三鞭壯陽酒駐顏百歲酒除痰去濕酒價俱每瓶洋四角　廣東鹿芝館膠丸號分設英老巡捕房對門　乙

上海同文書局書帖價目

本局圖書集成廿四史已於九月初七日開揺陸續開印但前訂部額尚未滿數如欲附股者請早向本局預定特此謹佈　同文書局啓

各書帖價目

劫血錄分裝五本每部洋一元　爾雅圖分裝二本每部洋六角　毛詩名物分裝八本枝木夾板每部洋兩元　四書味根錄分裝二本綾匣每部洋二元　朱本唐人合集分裝八本綾匣每部洋一元四角　欽定篆文四書六經分裝十本枝木夾板每部洋二元　宋本切韻指掌圖訂裝一本每部洋三角　佩文齋書畫譜分裝十六本綾匣每部洋七元　趙文敏公墨蹟裱成每冊洋三元　康熙字典分裝六本枝木夾板每部洋三元　劉文清公墨蹟裱成每冊洋八角未裱每冊洋五角　成親王墨蹟裱成每冊洋八角未裱每冊洋五角　何子貞墨蹟裱成每冊洋五角未裱每冊洋三角　鐵保將軍墨蹟裱成每冊洋四角未裱每冊洋三角　管夫人金剛經墨蹟每部洋五角　趙文敏公墨蹟每部洋二角　乙

拔元堂燕窩餅

此餅用燕窩配肉桂開胃除痰消積滋補成藥能平和氣味甘香治孩子疳瘦積滯無病食之能健六八牌胃弱者服之茶食大有裨益每份洋二角加重燕窩每份洋一元北有正西燕紅花館

每兩洋三兩　英巡捕房對門　何均年啓　乙

點石齋四聲味根錄

此書工楷價廉業經列報前告白茲將寄售地址列左上海申昌書畫室掃葉山房千頃堂文瑞樓京都琉璃廠會英閣蘇州電報局杭城官橋大街聚垣記浙江福建南門啓賢書坊及以上各省各書坊均有寄售每部實洋一圓五角兆獲者至上海後馬路乾記衖蔣同泰內寓申報館發兌此佈　乙

滬客貨限期拍賣

茲啓者光緒五年至六年長江裝來未領開列已八月至一月江寧一二十三次輪來〇一百十件又八月廿二日江海十二次漢口▽一件十十一月初二日江永念六次漢口烟葉件以上各貨均已至月底拍賣逾期不領機利特此告白　甲

輪船招商總局啓

天津滙豐銀行告白

本行存本洋五百萬元公積洋二百三十五萬元自上年在天津分行設立分行如有中外商務凡上海香港福州漢口廈門安[illegible]外國之倫敦孟買可商旅[illegible]均可[illegible]　甲

富商來買呂宋票

本行前經售頭二大彩數次〇今處仕商欲發大財者早來購票爲幸〇今售十二月大票雙張十二元單張[illegible]閏[illegible]頭均可因開期已近於本月廿三日晚開列有已近部頭二三等彩號碼到中頭彩〇等洋五萬元〇現當存票無多請來購取遲恐不及購指明上洋棋盤街北首中市

呂商豐和行　乙

光緒九年十一月初七日京報全錄

宮門抄○上諭三道錄前○發抄 旨四道○少卿延 奏特參宗室摺○又 奏請 旨片○又 奏爲請 旨片○署撫陳 奏降調臬司捐賑緣由片○直督李 奏審明辦理摺○大臣載 奏請 旨○又 奏爲奏 聞片○十一月初七日兵部太常寺太僕寺廂白旗值日兵部引見七名○順天學政孫詒經到京請 安○江西道長祿陝西道吳鎮各謝 恩○李恩熙謝授湖北安陸府知府 恩○白桓請假一月○兵部奏派點驗軍器之王大臣 派出睿王豫王肅王怡王克王恩承額勒和布延煦○內閣呈進勾到本○召見軍機○長祿吳鎮李恩熙○發抄 卞寶第等奏長安營遊擊謝熹章補湖南保靖營參將奉 旨兵部議奏欽此○又湖北提標中軍參將張士芳調施南協副將奉 旨兵部議奏欽此○又解淮軍月餉奉 旨知道了欽此○彭祖賢奏安陸守李麗霖病故委儘先守吳廷華署理奉 旨吏部知道欽此

○○稽察彈壓清河粥廠光祿寺少卿奴才延茂跪 奏爲特參宗室驍擾賑廠戲謔婦女請 旨嚴禁以恤災黎事竊奴才於本年八月二十五日奉 旨派往清河鎮粥廠稽察監放彈壓於九月初九日請 訓十三日抵廠十五日開放賑粥顧此災黎流離滿目即鄭俠之流民圖不過是也幸賴 聖恩稠渥拯此餘生復經府尹周家楣籌備棉衣三百件奴才募捐棉衣二百四十件先儘極貧災民陸續散給罔不感泣同頌 皇仁乃於十月二十一日奴才督同委員正在監放時突有繫黃帶二人並無頂帽帶領悍奴數十人奇裝異服形類痞棍在廠門擁擠嘲笑戲謔領粥婦女奴才飭役彈壓乃該痞棍等恃衆毆差圍繞廠門叫罵並揚言我係宗室公載姓住泰公府奴才曉諭此係奉 旨散放賑粥雖係宗室亦不准滋擾而該宗室等肆叫囂非常兇悍彼時廠內千數百災黎亦齊聲叫罵同鳴不平皆欲得該宗室等而甘心焉奴才誠恐激怒羣黎互相毆鬥勢必釀成巨案趕緊督同委員等曉諭飢民不准出廠門一步復調派捕盜營兵帶領洋鎗刀矛守護賑倉幸無激變情事足以上慰 宸廑而該宗室人等咆哮多時亦遂引去奴才猶恐其假冒宗室潛令委員改裝易服訊之該宗室家丁云係東單牌樓蘇州胡同泰公府姓載赴官窰上壙回京奴才復飭妥弁前往昌平州境內官窰地方詢之土人眾有蘇州胡同泰公府墳地前日來此上墳云云詎以奴才聞見似非假冒宗室者伏念 皇仁特沛普賑災黎凡有人心者罔不惻憫乃竟有兇悍不逞如該宗室者若不據實糾參將不畏彊禦不侮鰥寡之謂何且素知清河鎮地方素多土棍目覩此番肆擾勢必因而生心不惟敗壞 朝廷紀綱且恐激怒羣黎因怒生變其勢轉難收拾至於該宗室系出 天家議貴議親臣下何敢妄瀆惟該宗室肆擾賑廠虐及災黎負 聖恩而玷 家法尚不僅貽臣下譏奴才職司彈壓若不據實糾參上負 朝廷下衛百姓其應如何懲辦之處伏乞 宸斷再奴才擬駐清河鎮賑廠謹將此摺繕寫封固交奴才衙門筆帖式呈遞合併聲明謹 奏奉 旨已錄○○延茂片 再此次奉 旨添設六鎮粥廠每廠距京皆數十里遙外荒僻壤多無官弁駐札每廠設有賑倉關係綦重查 順天府奏定每廠委員二人差役二名若遇此次滋擾情事斷不敷彈壓之用設令賑倉稍有疏虞奴才一人不足惜奈此千數百災黎何伏乞 飭下順天府於所屬或捕盜營或綠營酌撥若干附近賑廠駐札以守護賑倉亦可藉資彈壓謹附片請 旨奉 旨已錄○○延茂片 再京師內外向年廣設粥廠有官爲經理者有私自捐立者原所以廣 皇仁恤窮黎甚善舉也若此次清河鎮奴才目擊宗室肆擾情狀實爲天壤閒罕覩之事然此猶係奉 旨開廠官爲經理者耳若紳民自行捐設者更不知若何肆虐也仰懇 皇太后 皇上俯念窮黎哀哀無告之老病顛連匍匐就食弱質婦女霜露驚心若再有素不安分之宗室人等肆擾凌虐情事應如何登時拿辦以乞明降 綸音宣布中外億萬窮黎不勝幸甚謹附片請 旨奉 旨已錄○○陳士杰片 再據調按察使潘駿文前奉 上諭交臣差遣委用當經恭錄咨行該員原籍安徽撫臣轉飭去後茲據該員已於九月二十九日遵 旨來東並因各屬水災賑需孔亟稟報捐銀一千兩交局兌收以助賑款並不敢仰邀議敘等情當即委令會同司道辦理工賑總局事務該員熟習河務明幹耐勞尚能仰體 朝廷起用之意倍加感激彌思奮勉所捐賑銀一千兩擬稱不敢仰邀 獎敘亦係出於至誠應否俯如所請抑或交部從優議敘之處伏候 聖裁謹附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏軍機大臣奉 旨戶部核議具奏欽此

京報 第六百念五號
癸未十一月十七日申報附張不取錢文

○○前大學士署直隸總督一等伯臣李鴻章跪 奏爲審明殺死一家三命兇犯照例辦理恭摺仰祈 聖鑒事竊肅寧縣知縣凌額德稟報縣民湯四用刀殺死劉雲端並其子女一家三命一案經前署督臣張樹聲飭提省審辦旋據臬司松椿督飭升任保定府知府恭鈞審明擬解值臣駐津飭委藩司崧駿代審無異臣逐加覆核緣湯四賣沖營生與劉雲端素好無嫌劉雲端之妻劉鄧氏並無苟且鄰里咸知湯四向典住本莊張姓房屋光緒八年五月張姓將房屋贖回湯四知劉雲端家有空屋遂向劉雲端借房寄住九年二月劉鄧氏生子劉春生認隣村人崔小八爲義父崔小八常至劉雲端家往來看望三月二十日適劉雲端有事外出湯四向劉鄧氏調姦劉鄧氏辱罵湯四當即走開迨劉雲端回家劉鄧氏告知前情劉雲端將湯四攆逐出屋湯四央緩四月初四日崔小八攜賣涼粉路過劉雲端門首劉鄧氏領其女劉長寬姐買食涼粉崔小八因係親戚不肯收錢湯四在旁看見心疑崔小八與劉鄧氏有姦向崔小八查問崔小八生氣彼此爭吵劉鄧氏復回劉雲端哭訴次早劉雲端偕湯四出屋湯四又疑崔小八從中挑唆遂取夾把刀聲言欲找崔小八不依劉雲端代爲剖白湯四疑護混罵劉雲端回詈湯四即用刀砍傷其左肩甲劉雲端亦攜取桌上菜刀將湯四左手腕右手指砍傷劉鄧氏上前幫護被湯四推倒劉鄧氏起身上街喊救劉雲端又向湯四撲砍被湯四復用刀砍傷頂心偏右劉雲端倒地滾罵擦傷右胳肘聲言傷痊定行報復湯四起意將其致死復用刀迭砍傷其頂心額顱左額角左腮頰鼻梁鼻準上下唇吻右手腕左手大指胸膛近左腦後髮際項頸左臂膊脊脅劃傷左肩甲右手心右膝蓋劉雲端當即身死時劉春生劉長寬姐俱在炕上哭喊湯四因思殺死劉雲端總抵命不如將其子女一併致死即將湯四用刀將劉春生額顱連左耳左肩甲砍傷並劃傷右膀又將劉長寬姐顯門連額顱並胸膛砍傷經隣居劉泳興等與劉鄧氏趕至將湯四擒住移時劉春生劉長寬姐亦各殞命報縣驗訊提省審辦據供前情不諱究詰不移案無遁飾查律載殺一家非死罪三人者凌遲處死又例載殺一家三命以上兇犯審明後依律定罪一面奏聞一面恭請 王命先行正法等語此案湯四借居劉雲端房屋輒向劉雲端之妻劉鄧氏調姦未成致被劉雲端攆逐又妄疑劉鄧氏與崔小八有姦並謂劉雲端催逼出屋係崔小八從中挑唆與劉雲端爭毆膽敢殺劉雲端身死復將劉雲端幼子劉春生幼女劉長寬姐一併砍致死實屬兇惡已極應依律凌遲處死已飭藩司崧駿於審明後會同臬司松椿督標中軍副將兪代爲恭請 王命正法仍將首級解回犯事地方懸杆示衆以昭炯戒兇犯並無妻子財產應毋庸議崔小八劉鄧氏均無不合應與趕勸不及之鄭汰劉泳興劉汰清俱免置議除備錄供招咨部外所有審明辦理緣由理合恭摺具 奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨刑部知道欽此

○○奴才載阜奎瑛跪 奏爲應行修理工程請 旨飭交工部查勘恭摺奏 聞仰祈 聖鑒事竊奴才等恭查 陵寢每年歲修案內遇有情形較重應行修理者遵照工部原奏歸入另案奏請交部查勘辦理查上年另案奏報各項除已經估修外尚有未修處所茲據各衙門該管官冊報上年奏報未修暨本年現查應修處所均係情形較重應行修理之工奴才等親往履勘皆與所報相符理合恭摺奏請 勅交驗收本年歲修工程暨查勘明歲應收各工大臣詳細查勘是否應修之處應由該大臣奏明辦理謹將奏報未經修理暨本年現查應請修理各項工程情形敬繕清單恭呈 御覽俟 命下之日欽遵辦理再奴才紹祺現在請假未經列銜合併聲明爲此謹 奏軍機大臣奉 旨工部知道單三件併發欽此

○○奴才載阜奎瑛跪 奏爲循例奏報回乾樹株恭摺奏 聞仰祈 聖鑒事恭照 陵樹株回乾應於每年冬初查明奏報歷經遵辦在案今屆查報之期據管樹司員等呈報 泰陵 泰東陵 昌陵 昌西陵 慕陵 慕東陵本年回乾儀樹松柏等樹分限內限外開單呈遞前來奴才等復親詣查驗均屬相符其限內回乾者責令該司員等賠補限外回乾者即令領價栽補將回乾樹株數目繕清單恭呈 御覽爲此恭摺具 奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒再奴才紹祺現在請假未經列銜合併陳明謹 奏軍機大臣奉 旨工部知道單併發欽此